GRZEJNIK OLEJOWY OSLO WI-FI 1500/2000/2500W

OSLO WI-FI OIL RADIATOR | OSLO WI-FI OLEJOVÝ RADIÁTOR
ОСЛО WI-FI МАСЛЯНИЙ РАДІАТОР | RADIATOR DE ULEI OSLO WI-FI
OSLO WI-FI OLAJRADÍTÓ | OSLO WI-FI OLEJOVÝ RADIÁTOR
OSLO WI-FI ÖLRADIO

Mission Air®

PL
ENG
CZ
UA
RO
HU
SK
DE



ŚLEDŹ NAS NA NASZYCH SOCIAL MEDIACH

missionair

TEL. (+48) 797 451 111 BIURO@MISSIONAIR.PL SERWIS@MISSIONAIR.PL WWW.MISSIONAIR.PL

Prosimy dokładnie zaznajomić się z instrukcją instalacji i obsługi oraz przestrzegać jej, aby zapewnić długi okres użytkowania i niezawodne działanie urządzenia.

1. Istotne instrukcje bezpieczeństwa.....3-4
2. Montaż i podłączenie.....5
3. Opis funkcji.....6-8
4. Połączenie Wi-Fi.....9-10
5. Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie/ rozwiązywanie problemów.....11
6. Specyfikacja.....12
7. Warunki gwarancji.....13
8. Karta gwarancyjna.....98

Uwaga!
Przed uruchomieniem grzejnika należy przeczytać i przestrzegać wszelkich instrukcji. Nie używaj wentylatora, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub jej brakuje.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP GRZEJNIKA OLEJOWEGO MISSION AIR®!

www.missionair.pl

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, przed przeniesieniem, serwisowaniem lub czyszczeniem należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego.

WAŻNE!

Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych:

- Upewnij się, że źródło zasilania jest zgodne z wymaganiami elektrycznymi urządzenia (220-240V~50-60Hz)
- Podłącz urządzenie do jednofazowego źródła zasilania prądem przemiennym o napięciu określonym na etykiecie znamionowej.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go na zewnątrz.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie należy dotykać nagrzanych powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Nie należy przykrywać grzejnika.
- Nigdy nie zostawiaj grzejnika bez nadzoru, gdy pracuje. Nieużywany produkt należy zawsze wyłączać i odłączać od gniazdka elektrycznego.
- Nie należy używać grzejnika podczas snu, ani umieszczać go obok osoby śpiącej.
- Podczas używania grzejnika przez dzieci, osoby niepełnosprawne lub starsze, należy zachować szczególną ostrożność.
- Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie należy przykrywać przewodów. Należy upewnić się, że przewód jest wolny od wszelkich przeszkód, w miejscu, w którym znajduje się grzejnik.
- Nie używaj grzejnika, gdy zauważysz uszkodzony przewód lub wtyczkę. Nie używaj go również gdy grzejnik nie działa prawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę wykwalifikowaną w celu uniknięcia zagrożenia.
- Należy unikać używania przedłużacza, ponieważ może ulec przegrzaniu i spowodować pożar.
- Grzejnika należy używać w dobrze wentylowanym miejscu. Nie wkładać ani nie dopuszczać do przedostawania się przedmiotów do otworów wentylacyjnych i wylotowych. Nie należy w żaden sposób blokować wlotów powietrza ani otworów wylotowych.
- Nie używać na miękkich powierzchniach. Należy używać go tylko na płaskich, suchych i stabilnych powierzchniach.
- Nie należy umieszczać grzejnika w pobliżu materiałów łatwopalnych, powierzchni lub substancji takich jak meble, poduszki, zasłony. Grzejnik powinien stać przynajmniej w odległości 1m od wyżej wspomnianych materiałów.

- Nie używaj grzejnika do suszenia prania, ani nie siadaj na nim.
- Podczas użytkowania grzejnik jest gorący. Nie należy dopuszczać go do kontaktu ze skórą. Podczas przenoszenia produktu, należy odczekać.
- Aby odłączyć grzejnik, wyłącz urządzenie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że na tym samym obwodzie co grzejnik nie są używane inne urządzenia.
- Grzejnik jest napełniony odpowiednią ilością specjalnego oleju.
- Naprawy wymagające otwarcia zbiornika oleju mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, z którym należy się skontaktować w przypadku wycieku oleju.
- Należy przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji oleju podczas złomowania urządzenia.
- Grzejnik nie powinien być używany w pomieszczeniu, którego powierzchnia podłogi jest mniejsza niż 5 m^2.
- Przewodu nie należy umieszczać w pobliżu gorącej powierzchni urządzenia.
- Nie używaj grzejnika, jeśli został upuszczony lub ma oznaki uszkodzenia.
- Grzejnika należy używać na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji roboczej, a dzieci otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać jego konserwacji.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Znaczenie  tej ikonki to “NIE ZASŁANIAĆ”
- Nie wolno podłączać ani odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego mokrymi rękami.
- Grzejnika nie należy użytkować w pomieszczeniach o podwyższonym stopniu wilgotności. Grzejnik posiada stopień ochrony IPX0.

OSTRZEŻENIE

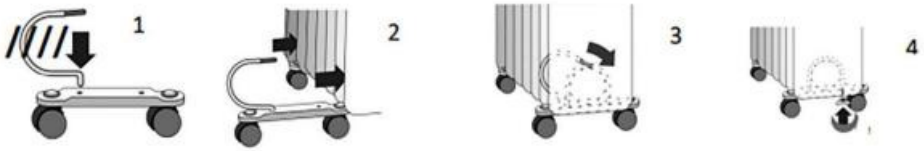
Nie należy używać grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niebędące w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, tekstylia, zasłony i inne łatwopalne materiały powinny znajdować się w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.

MONTAŻ GRZEJNIKA

1. Odwróć grzejnik do góry nogami i postaw go stabilnie. Zabezpiecz podłogę oraz lakierowane elementy urządzenia przed ewentualnym zarysowaniem.
2. Zamocuj podesty z kółkami za pomocą wsporników w kształcie łuku. Kółka powinny być zamontowane pomiędzy skrajnie zewnętrznymi żebrani grzejnika: pomiędzy pierwszym, a drugim oraz pomiędzy przedostatnim, a ostatnim żebrem.
3. Dokręć mocowanie za pomocą nakrętki motylkowej.
4. Po zamontowaniu kółek ustaw na nich grzejnik w pozycji pionowej. Jest to jedyna prawidłowa pozycja, w której może pracować urządzenie.



Grzejnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku stojącego na podłodze. Umieść go w pozycji pionowej na twardej, równej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni podłogi, biorąc pod uwagę wszystkie istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa zawarte na poprzednich stronach. Upewnij się, że w promieniu 1 m od grzejnika nie znajdują się żadne materiały lub substancje łatwopalne lub wrażliwe na ciepło.

PODŁĄCZANIE GRZEJNIKA

- Przed użyciem należy upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo zmontowane.
- Podłącz grzejnik, upewniając się, że napięcie wskazane na jego tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem zasilania.
- Aby uniknąć przeciążenia obwodu, grzejnik należy podłączać wyłącznie do obwodu, do którego nie są podłączone żadne inne urządzenia. Nie podłączaj go do listwy zasilającej lub adaptera gniazdka; nie używaj przedłużacza.
- Grzejnikiem można sterować za pomocą panelu sterowania na urządzeniu lub za pomocą dołączonego pilota zdalnego sterowania. Przyciski na obu urządzeniach obsługują te same funkcje. Podczas korzystania z pilota pamiętaj o tym, że zawiera on 2 baterie o rozmiarze „AAA". Korzystając z pilota należy zawsze kierować sygnał na panel sterowania grzejnika z zachowaniem maksymalnej odległości ok 2 metrów.

OSTRZEŻENIE!

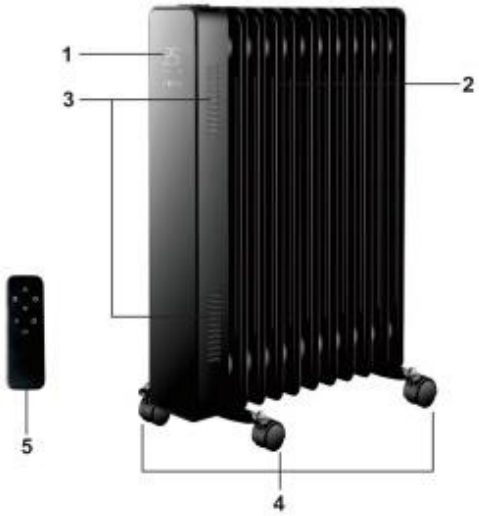
- Nie można używać urządzenia bez zamontowanych kółek.
- Zawsze używaj grzejnika tylko w pozycji pionowej z nóżkami do dołu.
- Gdy grzejnik nie był używany przez dłuższy czas lub włączany jest po raz pierwszy, mogą wydzielać się zapachy i opary. Jest to zjawisko normalne i zniknie, gdy grzejnik będzie włączony przez pewien czas.

OPIS URZĄDZENIA

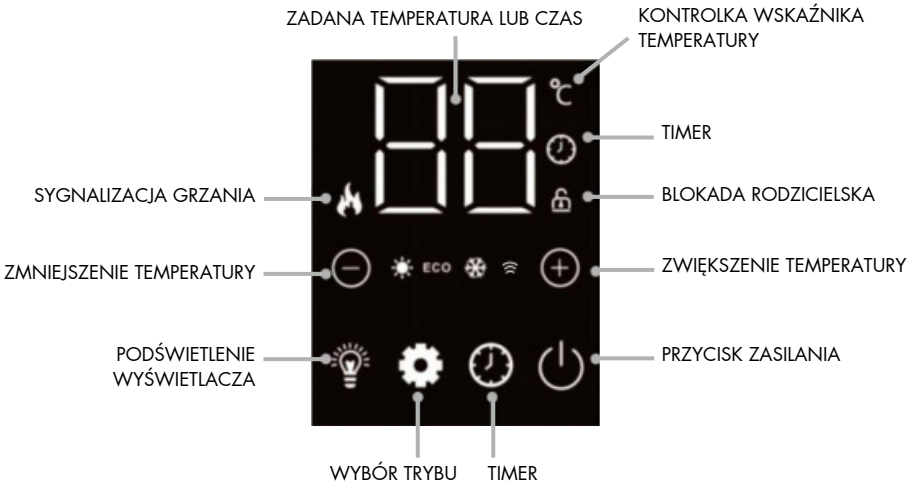
1. Panel sterowania LED
2. Żebra grzejące (ilość zależna od wersji)
3. Szczeliny wentylacyjne
4. Kółka
5. Pilot zdalnego sterowania

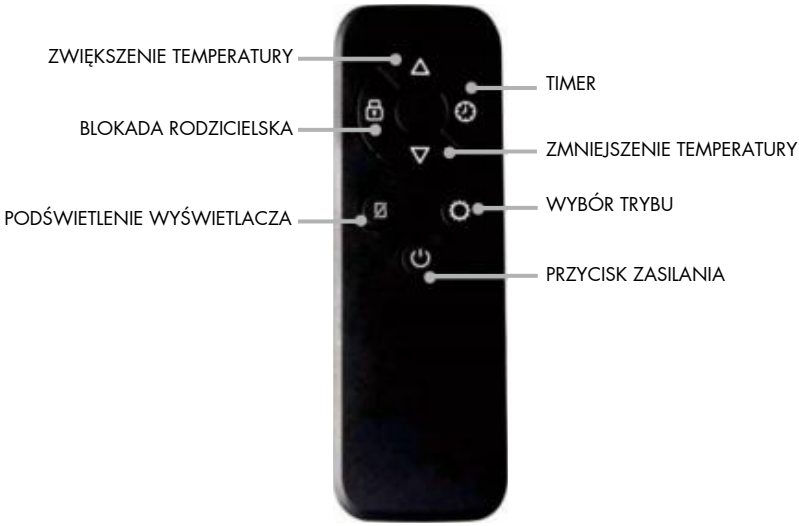
Pilot zasilany na 2 baterie typu "AAA".

Grzejnik dostarczany jest z niezamontowanymi kółkami i wspornikami. Po zamontowaniu należy odczekać co najmniej 5 minut, aby cały olej został ustabilizowany i dotarł do elementu grzejnego przed podłączeniem zasilania.



PANEL STEROWANIA I OPIS FUNKCJI





TRYBY OGRZEWANIA

- Po podłączeniu grzejnika do zasilania, naciśnij boczny przełącznik, a grzejnik przejdzie w tryb czuwania.
- Aby włączyć ogrzewanie, naciśnij przycisk zasilania, a na wyświetlaczu pojawi się symbol ognia i urządzenie będzie grzało. Następnie można ustawić następujące tryby pracy:

COMFORT

- Tryb komfortowy - w tym trybie grzejnik pracuje z maksymalną mocą. W zależności od wersji modelu jest to 1500W, 2000W lub 2500W.

ECO ECO

- Tryb oszczędzania energii - w tym trybie grzejnik działa z niską mocą, zużywając mniej energii elektrycznej. Powinien to być domyślny tryb pracy. W zależności od wersji modelu jest to 600W, 800W lub 1000W.

ANTI-FROST

- Tryb zapobiegający zamarzaniu. W tym trybie grzejnik zaczyna działać, gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej 5°C, a przestanie grzać, gdy temperatura otoczenia wzrośnie powyżej 7°C.

USTAWIANIE TEMPERATURY

- Aby ustawić temperaturę w trybie ECO lub COMFORT naciśnij przycisk zmniejszający lub zwiększający temperaturę. Temperatura w obu trybach można ustawić w zakresie od 5°C do 35°C, natomiast w trybie ANTI-FROST temperatury nie można regulować.

USTAWIENIA TIMERA 

- Aby ustawić timer, naciśnij przycisk TIMER. Timer można ustawić w zakresie od 1 do 24 godzin. Po skonfigurowaniu czasu cyfry będą migać, a ekran powróci do pierwotnego trybu ogrzewania. Na wyświetlaczu panelu sterowania zaświeci się ikonka timera, wskazując, że jest on ustawiony. W trybie włączonego timera grzejnik automatycznie powróci do trybu pracy po upływie ustawionego czasu.

BLOKADA RODZICIELSKA 

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększający i zwiększający temperaturę jednocześnie na panelu sterowania. Na wyświetlaczu pojawi się ikona blokady przed dziećmi. W tym momencie panel sterowania został zablokowany (pilot zdalnego sterowania może być nadal używany poza funkcją oświetlenia). Aby wyłączyć blokadę należy przycisnąć i przytrzymać te same przyciski na panelu sterowania lub przycisk blokady na pilocie zdalnego sterowania, aż ikona zniknie z wyświetlacza.

JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA 

- Aby dostosować jasność podświetlania wyświetlacza, naciśnij przycisk podświetlania wyświetlacza. Naciśnij go raz, aby przyciemnić światło do 50%. Naciśnij go ponownie, aby całkowicie wygasić ekran. Naciśnij go ponownie, aby włączyć maksymalną jasność.
- Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania przytrzymaj przycisk podświetlania wyświetlacza, aby wyłączyć podświetlenie wyświetlacza podczas pracy. Naciśnij go ponownie, aby włączyć podświetlanie.

WYŁĄCZANIE GRZEJNIKA: 

- Naciśnij przycisk POWER, aby przejść w tryb czuwania. Przed odłączeniem lub ponownym uruchomieniem odczekaj, aż grzejnik ostygnie
- Aby całkowicie wyłączyć grzejnik, naciśnij boczny wyłącznik zasilania, a następnie odłącz przewód zasilający od źródła zasilania.

UWAGA! Po wyłączeniu zasilania grzejnik potrzebuje trochę czasu, aby ostygnąć. Przed przeniesieniem zawsze należy chwilę odczekać.

ZABEZPIECZENIA

Grzejnik posiada trzy zabezpieczenia.

Termostat:

W przypadku przegrzania grzejnik automatycznie przełącza się na ogrzewanie na niskim biegu i resetuje się, gdy temperatura powróci do normalnego poziomu po krótkim okresie chłodzenia. Jeśli przegrzanie lub nieprawidłowe działanie będą się utrzymywać, skontaktuj się z naszym centrum obsługi serwisowej.

Automatyczne wyłączenie termiczne:

System ten wyłącza grzejnik w przypadku przegrzania lub nieprawidłowego działania. Jeśli przegrzanie lub nieprawidłowe działanie będą się utrzymywać, skontaktuj się z naszym centrum obsługi serwisowej.

Przełącznik przechyłu:

Technologia ta wyłącza grzejnik w przypadku jego przewrócenia lub przechylenia do pozycji zagrażającej bezpiecznej obsłudze. Jeżeli tak się stanie, ponownie ustaw grzejnik w pozycji pionowej, ale zachowaj ostrożność, ponieważ nadal będzie gorący. Po przywróceniu grzejnika do pozycji pionowej grzejnik powróci do pracy.

POŁĄCZENIE WI-FI

Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby połączyć swój smartfon lub tablet z grzejnikiem za pomocą sieci WiFi.

Uwaga! *Poniższe wskazówki mają charakter informacyjny i są aktualne w momencie ich opracowywania. Ze względu na ciągły rozwój aplikacji i oprogramowania, proces ten oraz wygląd aplikacji lub poszczególnych funkcji może się różnić w przyszłości.*

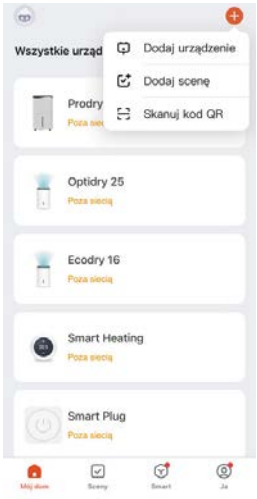
Częstotliwość transmisji: 2412-2472MHz

Przygotowanie

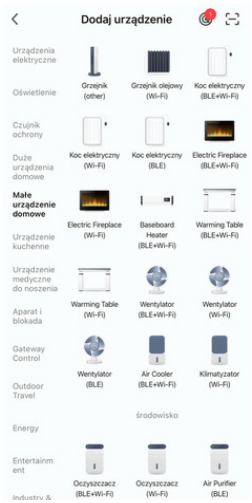
- Przed zainicjowaniem połączenia upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości (włącznik zasilania w pozycji ON, ale urządzenie jest wyłączone),
- Upewnij się, że Twój telefon lub tablet jest podłączony do sieci WIFI 2,4G. Twój telefon komórkowy i urządzenie inteligentne muszą znajdować się w odpowiednim zasięgu siły sygnału routera WIFI (Aby uzyskać informacje o maksymalnym zasięgu, zapoznaj się ze specyfikacją routera).

Mission Air®

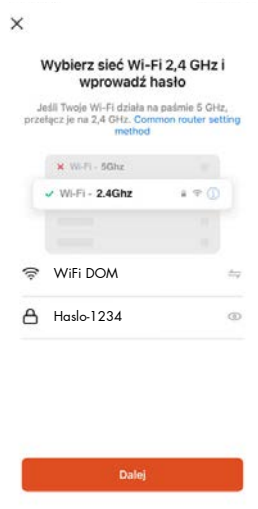
Pobierz i zainstaluj na swoim smartfonie lub tablecie aplikację mobilną Mission Air i zarejestruj się w niej lub zaloguj jeśli jest to wymagane.



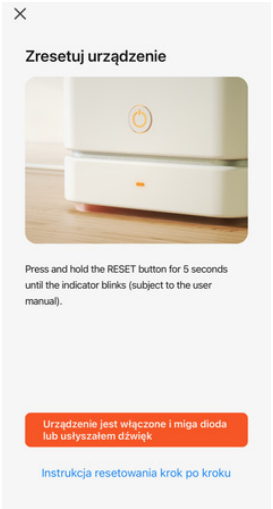
Wybierz opcję "+" w prawym górnym rogu, aby dodać nowe urządzenie.



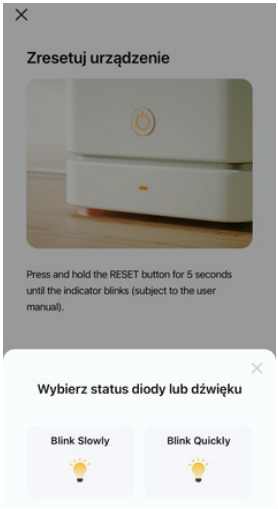
Wybierz zakładkę "Małe urządzenia domowe" i "grzejnik wifi" z listy.



Wybierz odpowiednią sieć WiFi i podaj hasło dostępu do niej.



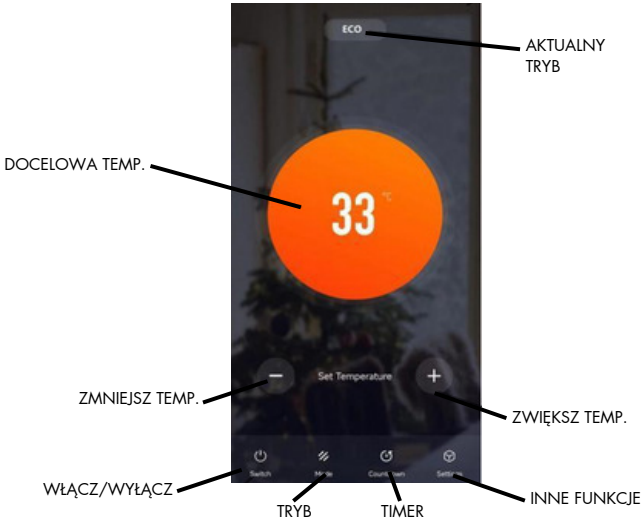
Na wyłączonym grzejniku przytrzymaj przez ok 5s przycisk podświetlenia, aż ikonka WiFi na panelu sterowania zacznie migać.



Potwierdź w aplikacji miganie ikonki WiFi na panelu grzejnika.



Urządzenie zostało pomyślnie dodane. Na tym etapie możesz zmienić nazwę.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i poczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Za pomocą odkurzacza należy ostrożnie usunąć kurz z urządzenia..
- Gdy grzejnik wymaga dokładniejszego czyszczenia, należy umyć zewnętrzne powierzchnie wilgotną ściereczką.
- Nie wolno myć urządzenia bezpośrednio pod bieżącą wodą.
- Nie należy używać drażniących środków czystości ani detergentów.

PRZECHOWYWANIE

- Należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je włożyć wraz z instrukcją obsługi do oryginalnego kartonu i przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu.
- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na opakowaniu podczas przechowywania.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

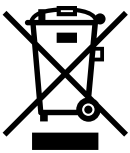
Jeżeli urządzenie nie włącza się, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Sprawdź czy grzejnik jest podłączony i gniazdko elektryczne działa prawidłowo.
- Sprawdź bezpiecznik sieci elektrycznej budynku.
- Jeżeli urządzenie nadal nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu sprawdzenia i ewentualnej naprawy urządzenia.

UWAGA: JEŻELI POJAWI SIĘ PROBLEM Z URZĄDZENIEM, W ŻADNYM WYPADKU NIE NALEŻY PODEJMOWAĆ PRÓBY SAMODZIELNEJ NAPRAWY. TAKIE DZIAŁANIA BĘDĄ SKUTKOWAĆ UTRATĄ GWARANCJI I MOGĄ SPOWODOWAĆ POŻAR, PORAŻENIE PRĄDEM, USZKODZENIE MIENIA LUB OBRAŻENIA CIAŁA. W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEJ PRACY URZĄDZENIA NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z AUTORYZOWANYM SERWISEM LUB DYSTRYBUTOREM.

Ten produkt posiada oznaczenie CE potwierdzające zgodność z dyrektywami 2014/35/UE (niskie napięcie) i dyrektywą EMC (2014/30/UE) z późniejszymi zmianami.

MODELE	**Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W**
ŹRÓDŁO ZASILANIA	220~240V-50-60Hz
MOC ZNAMIONOWA (W ZALEŻNOŚCI OD WERSJI)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
WAGA NETTO (W ZALEŻNOŚCI OD WERSJI)	7kg / 9,6kg / 11,2kg
WYSOKOŚĆ (BEZ NÓŻEK)	550mm
WYSOKOŚĆ (Z NÓŻKAMI)	630mm
SZEROKOŚĆ (Z NÓŻKAMI)	235mm
DŁUGOŚĆ (W ZALEŻNOŚCI OD WERSJI)	305mm / 375mm / 445mm
ILOŚĆ ŻEBER (W ZALEŻNOŚCI OD WERSJI)	7 / 9 / 11
WYMIARY POJEDYNCZEGO ŻEBRA	120x550x35mm
WODOSZCZELNOŚĆ	IPX0
ZAKRES TEMPERATUR	5-35°C
DŁUGOŚĆ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO	ok 1,5m



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym zagrożeniom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy je poddawać recyklingowi, aby zapewnić zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Zapytaj pracowników centrum zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt czego należy dokonać, aby zwrócić używane urządzenie, które będą oni mogli bezpiecznie poddać recyklingowi.

1. Producent zapewnia **24 miesięczny** okres gwarancyjny produktu, na którym wydana jest niniejsza karta gwarancyjna.
2. Niniejszą gwarancją objęte są ukryte wady materiałowe, lub konstrukcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
3. Maksymalne roszczenie gwarancyjne jest równe jednokrotnej wartości zakupu urządzenia zakwalifikowanego przez Gwaranta do wymiany. Gwarant nie ponosi żadnych dalszych kosztów spowodowanych wadliwą pracą urządzenia.
4. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia towaru do siedziby firmy. Nie dotyczy to usterek wymienionych w punkcie 14.
5. Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady przeróbek lub prób dokonania zmian konstrukcyjnych produktu oraz samodzielnych napraw poza autoryzowanym serwisem, a także użytkowania produktu, w szczególności niedbałym obchodzeniem się, wystawianiem na działanie cieczy, wilgoci, narażeniem na korozję lub utlenianie, ujawnione w trakcie wykonania serwisu gwarancyjnego, powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku naruszenia plomby gwarancyjnej lub numeru fabrycznego.
7. Produkt jest objęty gwarancją door-to-door wyłącznie na terenie Polski, a więc w przypadku uznanej reklamacji transport do serwisu odbywa się kurierem na koszt producenta. Reklamację zgłaszamy poprzez formularz serwisowy znajdujący się na naszej stronie.
8. Transport urządzenia do serwisu spoza Polski odbywa się na koszt użytkownika.
9. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z podpisaną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu (paragon, faktura).
10. Urządzenie należy odpowiednio zapakować i przygotować dla kuriera. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w transporcie wynikające z nieodpowiednio zapakowanej przesyłki.
11. W przypadku niespełnienia któregokolwiek z warunków niniejszej gwarancji towar, w stanie niezmienionym, zostanie odesłany na koszt kupującego.
12. Wszelka korespondencja, zwroty, reklamacje, powinny być kierowane na adres serwisu podany na naszej stronie.
13. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
14. Gwarancja nie obejmuje obniżania się jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia i poniższych przypadków:

-mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nim wady,
-uszkodzenia i wady powstałe na skutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji,
- użytkowaniem lub pozostawieniem produktu w nieodpowiednich warunkach (nadmierna wilgoć, zbyt wysoka, lub zbyt niska temperatura, nasłonecznienie, itp.),
- samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- podłączeniem dodatkowego wyposażenia, innego niż zalecane przez producenta produktu,
- nieprawidłowego napięcia zasilającego, przepięcia w instalacji zasilającej.

CONTENTS

Please read and follow the installation and operating instructions carefully to ensure long service life and reliable operation of the device.

1. Important Safety Instructions.....15-16
2. Installation and connection.....17
3. Function description.....18-20
4. Wi-Fi connection.....21-22
5. Cleaning, maintenance and storage/troubleshooting.....23
6. Specifications.....24
7. Warranty terms.....25
8. Warranty card.....98

Attention!
Read and follow all instructions before operating the heater. Do not use the fan if any part is damaged or missing.

THANK YOU FOR PURCHASING A MISSION AIR® OIL RADIATOR!

www.missionair.pl

WARNING

To avoid the risk of fire or electric shock, ensure that the appliance is unplugged from the electrical outlet before moving, servicing or cleaning.

IMPORTANT!

When using your device, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Make sure the power source complies with the electrical requirements of the device (220-240V~50-60Hz)
- Connect the appliance to a single-phase AC power source with the voltage specified on the rating label.
- This product is intended for home use only. Do not use it outdoors.
- The device heats up during operation. Do not touch hot surfaces.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should not play with the appliance.
- Do not cover the radiator.
- Never leave the heater unattended when in use. Always switch off and unplug the product from the electrical outlet when not in use.
- Do not use the heater while sleeping or place it next to a sleeping person.
- Special care must be taken when the heater is used by children, disabled or elderly people.
- The radiator must not be placed directly under an electrical socket.
- Do not cover the wires. Make sure the wire is free from any obstructions where the heater is located.
- Do not use the heater if you notice a damaged cord or plug. Do not use the heater if it is not working properly, has been dropped or damaged.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a qualified person in order to avoid a hazard.
- Avoid using an extension cord as it may overheat and cause a fire.
- The heater should be used in a well-ventilated area. Do not insert or allow objects to enter the ventilation or outlet openings. Do not block the air inlets or outlet openings in any way.
- Do not use on soft surfaces. Use only on flat, dry and stable surfaces.
- The heater should not be placed near flammable materials, surfaces or substances such as furniture, cushions, curtains. The heater should be placed at least 1m away from the above-mentioned materials.

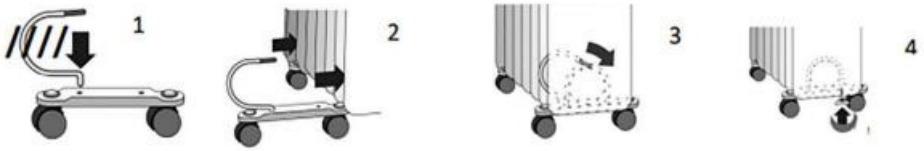
- Do not use the radiator to dry laundry, nor sit on it.
- The heater is hot during use. Do not allow it to come into contact with the skin. When moving the product, please wait.
- To disconnect the heater, turn the unit off and then remove the plug from the socket.
- Make sure that no other appliances are being used on the same circuit as the heater.
- The radiator is filled with the appropriate amount of special oil.
- Repairs requiring the opening of the oil tank may only be carried out by the manufacturer or its service representative, who should be contacted in the event of an oil leak.
- Please observe the regulations regarding oil disposal when scrapping the appliance.
- The heater should not be used in a room with a floor area of less than 5 m^2.
- Do not place the cable near a hot surface of the appliance.
- Do not use the heater if it has been dropped or shows signs of damage.
- The heater must be used on a horizontal and stable surface.
- Children between 3 and 8 years of age may only switch the appliance on/off if it has been placed or installed in its normal operating position and if they have received supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years of age shall not connect, regulate, clean or perform maintenance on the appliance.
- Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are under constant supervision.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and understand the hazards involved.
- The meaning  of this icon is "DO NOT COVER"
- Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with wet hands.
- The heater should not be used in rooms with a high level of humidity. The heater has a protection class of IPX0.

WARNING
The heater should not be used in small rooms where people are unable to leave the room on their own, unless constant supervision is provided.

WARNING
To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains and other flammable materials at least 1 m away from the air outlet.

RADIATOR INSTALLATION

1. Turn the radiator upside down and place it stably. Protect the floor and painted elements of the device from possible scratching.
2. Attach the wheel platforms using arc-shaped brackets. The wheels should be mounted between the radiator's outermost ribs: between the first and second rib and between the penultimate and last rib.
3. Tighten the mount with the wing nut.
4. After installing the wheels, place the radiator on them in a vertical position. This is the only correct position in which the device can work.



The heater is designed for floor standing use only. Place it in a vertical position on a hard, even, dry and heat resistant floor surface, taking into account all relevant safety information on the previous pages. Make sure that there are no flammable or heat sensitive materials or substances within a radius of 1 m from the heater.

CONNECTING THE RADIATOR

- Before use, make sure that the device is properly assembled.
- Connect the heater, ensuring that the voltage indicated on its rating plate matches the supply voltage.
- To avoid overloading the circuit, connect the heater only to a circuit on which no other appliances are connected. Do not plug it into a power strip or outlet adapter; do not use an extension cord.
- The heater can be controlled using the control panel on the device or using the included remote control. The buttons on both devices have the same functions. When using the remote control, remember that it contains 2 "AAA" size batteries. When using the remote control, always direct the signal at the heater's control panel, maintaining a maximum distance of about 2 meters.

WARNING!

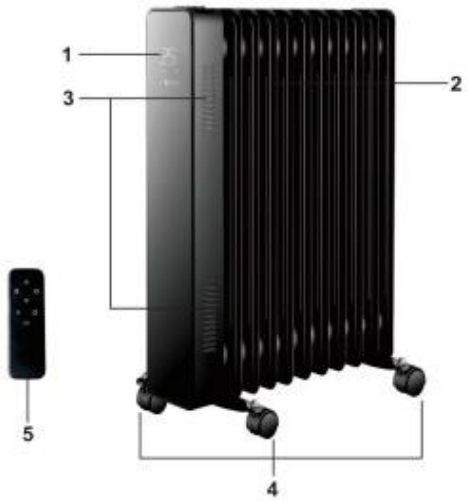
- The device cannot be used without the wheels installed.
- Always use the heater only in a vertical position with the feet down.
- When the heater has not been used for a long time or is switched on for the first time, odours and fumes may be emitted. This is normal and will disappear after the heater has been on for a while.

DEVICE DESCRIPTION

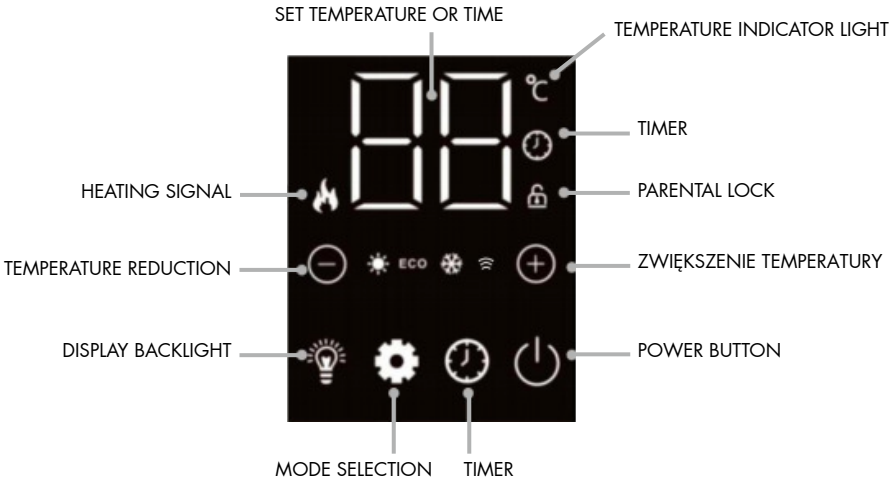
1. LED control panel
2. Heating ribs (quantity depending on version)
3. Ventilation slots
4. Colic
5. Remote control

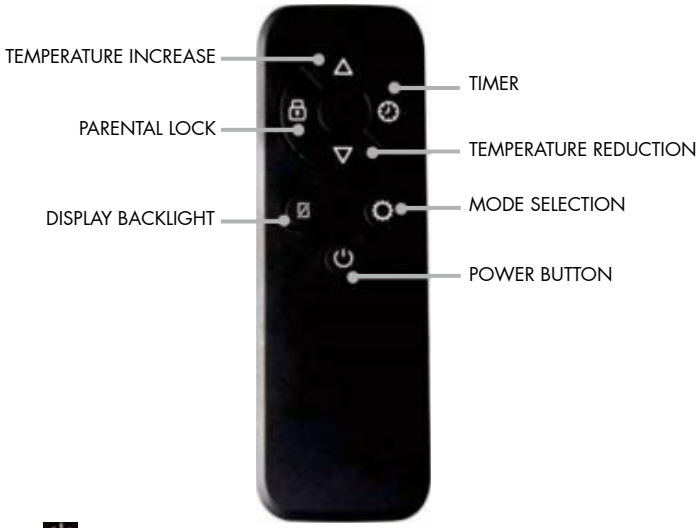
The remote control is powered by 2 "AAA" batteries.

The radiator is supplied with the wheels and brackets unfitted. After fitting, please allow at least 5 minutes for all oil to stabilise and reach the heating element before connecting to the power supply.



CONTROL PANEL AND FUNCTION DESCRIPTION





HEATING MODES

- Once the heater is connected to the power supply, press the side switch and the heater will enter standby mode.
- To turn on the heater, press the power button and the display will show a fire symbol and the device will heat. Then you can set the following operating modes:

COMFORT

- Comfort mode - in this mode the heater operates at maximum power. Depending on the model version, it is 1500W, 2000W or 2500W.

ECO ECO

- Energy saving mode - in this mode, the heater operates at low power, consuming less electricity. This should be the default operating mode. Depending on the model version, it is 600W, 800W or 1000W.

ANTI-FROST

- Anti-freeze mode. In this mode, the heater starts working when the ambient temperature drops below 5°C, and stops heating when the ambient temperature rises above 7°C.

SETTING THE TEMPERATURE

- To set the temperature in ECO or COMFORT mode, press the temperature decrease or increase button. The temperature in both modes can be set from 5°C to 35°C, but in ANTI-FROST mode the temperature cannot be adjusted.

TIMER SETTINGS 

- To set the timer, press the TIMER button. The timer can be set from 1 to 24 hours. Once the time is set, the digits will flash and the screen will return to the original heating mode. The timer icon on the control panel display will light up, indicating that the timer is set. In the timer on mode, the heater will automatically return to the operating mode after the set time has elapsed.

PARENTAL LOCK 

- Press and hold the increase and increase temperature buttons on the control panel simultaneously. The child lock icon will appear on the display. At this point, the control panel is locked (the remote control can still be used except for the lighting function). To deactivate the lock, press and hold the same buttons on the control panel or the lock button on the remote control until the icon disappears from the display.

DISPLAY BRIGHTNESS 

- To adjust the brightness of the display backlight, press the display backlight button. Press it once to dim the light to 50%. Press it again to completely dim the screen. Press it again to turn on maximum brightness.
- When using the remote control, hold down the display backlight button to turn off the display backlight during operation. Press it again to turn on the backlight.

TURNING THE HEATER OFF: 

- Press the POWER button to enter standby mode. Wait for the heater to cool down before unplugging or restarting
- To turn the heater off completely, press the side power switch, then unplug the power cord from the power source.

NOTE! After the power is turned off, the heater needs some time to cool down. Always wait a moment before moving it.

SECURITY

The radiator has three safety features.

Thermostat:

In the event of overheating, the heater automatically switches to low heat and resets itself when the temperature returns to normal after a short cooling period. If overheating or malfunction persists, please contact our service center.

Automatic thermal shutdown:

This system switches off the heater in the event of overheating or malfunction. If overheating or malfunction persists, contact our service center.

Tilt switch:

This technology switches off the heater if it is tipped over or tilted into a position that is unsafe for operation. If this happens, return the heater to the upright position, but be careful as it will still be hot. Once the heater is returned to the upright position, the heater will return to operation.

WI-FI CONNECTION

Follow the instructions below to connect your smartphone or tablet to your heater via WiFi.

Please note: *The following guidelines are for informational purposes only and are current at the time of writing. Due to ongoing application and software development, this process and the appearance of the application or individual features may vary in the future.*

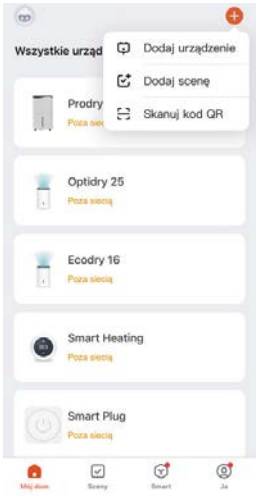
Transmission frequency: 2412-2472MHz

Preparation

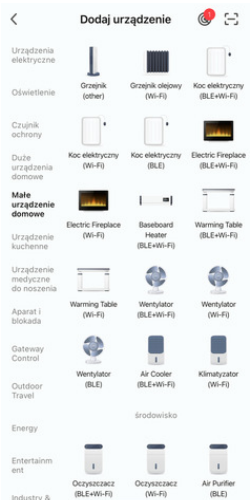
- Before initiating a connection, make sure the device is in standby mode (power switch is ON but the device is turned off),
- Make sure your phone or tablet is connected to a 2.4G WIFI network. Your mobile phone and smart device must be within the appropriate signal strength range of your WIFI router (Please refer to your router's specifications for maximum range information).



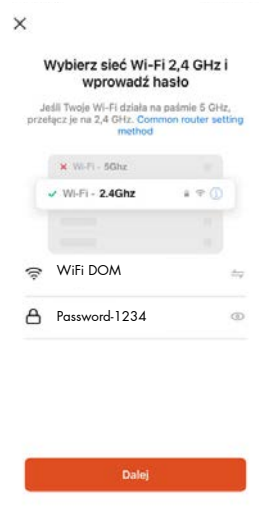
Download and install the Mission Air mobile app on your smartphone or tablet and register or log in if required.



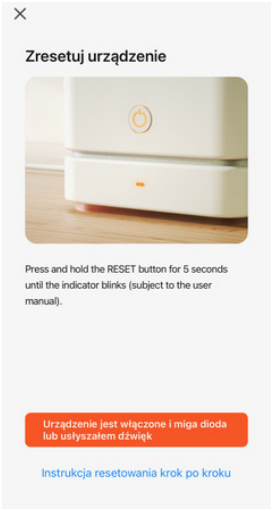
Select the "+" option in the upper right corner to add a new device.



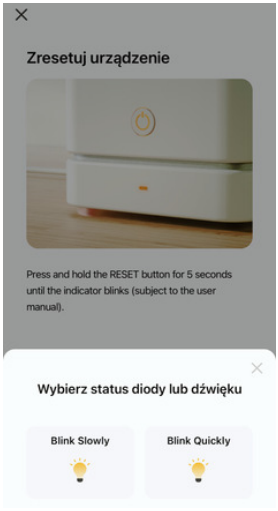
Select the "Small Home Appliances" tab and "wifi heater" from the list.



Select the appropriate WiFi network and enter the password to access it.



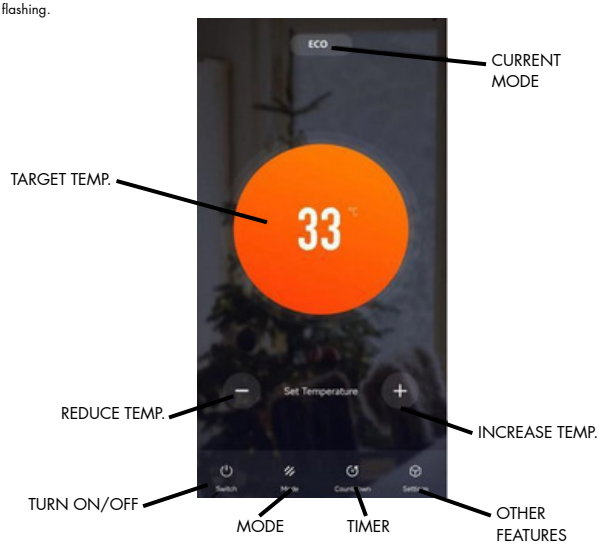
With the heater turned off, hold down the backlight button for approximately 5 seconds until the WiFi icon on the control panel starts flashing.



Confirm in the app that the WiFi icon on the radiator panel is flashing.



The device has been successfully added. At this point you can change the name.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Before carrying out any maintenance work, disconnect the appliance from the power source and wait until it has cooled down completely.
- Use a vacuum cleaner to carefully remove dust from the device.
- When your radiator requires a more thorough cleaning, wipe the exterior surfaces with a damp cloth.
- Do not wash the device directly under running water.
- Do not use irritating cleaning agents or detergents.

STORAGE

- Please unplug the appliance and allow it to cool down completely.
- If the device will not be used for a long time, place it together with the instruction manual in the original carton and store it in a dry and ventilated place.
- Do not place heavy objects on the package during storage.

PROBLEM SOLVING

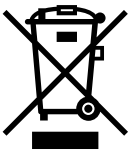
If the device does not turn on, follow the instructions below:

- Check that the heater is plugged in and the electrical outlet is working properly.
- Check the building's electrical fuse.
- If the device still does not function properly, contact an authorized service center to check and possibly repair the device.

WARNING: IF A PROBLEM OCCUR WITH THE DEVICE, DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT YOURSELF UNDER ANY CIRCUMSTANCES. SUCH ACTIONS WILL VOID YOUR WARRANTY AND COULD CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCK, PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY. IN THE EVENT OF THE DEVICE NOT OPERATES PROPERLY, CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER OR DISTRIBUTOR.

This product is CE marked to demonstrate compliance with Directives 2014/35/EU (Low Voltage) and EMC Directive (2014/30/EU) as amended.

MODELS	Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W
POWER SOURCE	220~240V-50-60Hz
RATED POWER (DEPENDING ON VERSION)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
NET WEIGHT (DEPENDING ON VERSION)	7kg / 9,6kg / 11,2kg
HEIGHT (WITHOUT LEGS)	550mm
HEIGHT (WITH LEGS)	630mm
WIDTH (WITH LEGS)	235mm
LENGTH (DEPENDING ON VERSION)	305mm / 375mm / 445mm
NUMBER OF RIBS (DEPENDING ON VERSION)	7 / 9 / 11
DIMENSIONS OF A SINGLE RIB	120x550x35mm
WATERPROOF	IPX0
TEMPERATURE RANGE	5-35°C
POWER CORD LENGTH	ok 1,5m



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it to ensure the sustainable reuse of material resources. Ask the return and collection center staff or contact the retailer where you purchased the product what to do to return your used device so that they can safely recycle it.

1. The manufacturer provides a 24-month warranty period for the product for which this warranty card is issued.
2. This warranty covers hidden material or construction defects of the device that prevent its use in accordance with its intended purpose.
3. The maximum warranty claim is equal to the one-time purchase value of the device qualified by the Guarantor for replacement. The Guarantor shall not bear any further costs caused by the faulty operation of the device.
4. Product defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of the goods to the company's headquarters. This does not apply to defects listed in point 14.
5. Any changes to the provisions in the Warranty Card and traces of alterations or attempts to make structural changes to the product and independent repairs outside an authorized service center, as well as use of the product, in particular negligent handling, exposure to liquids, moisture, corrosion or oxidation, revealed during the warranty service, result in the warranty becoming null and void.
6. The warranty becomes void if the warranty seal or serial number is damaged.
7. The product is covered by a door-to-door warranty only in Poland, so in the event of a recognized complaint, transport to the service is carried out by courier at the manufacturer's expense. Complaints are reported via the service form located on our website.
8. Transport of the device to the service center outside Poland is at the user's expense.
9. The condition for repair is to deliver the product with a signed warranty card and proof of purchase of the product (receipt, invoice).
10. The device must be properly packed and prepared for the courier. The service is not responsible for damage during transport resulting from an improperly packed shipment.
11. If any of the conditions of this warranty are not met, the goods will be returned in unchanged condition at the buyer's expense.
12. All correspondence, returns, and complaints should be sent to the service address provided on our website.
13. The warranty for the sold consumer goods does not exclude, limit or suspend the buyer's rights resulting from the non-conformity of the goods with the contract.
14. The warranty does not cover deterioration of the product caused by normal wear and tear and the following cases:

-mechanical damage to the product and the defects caused by it,
-damage and defects resulting from:

- improper or inconsistent with the instructions for use, storage and maintenance,
- using or leaving the product in inappropriate conditions (excessive moisture, too high or too low temperature, sunlight, etc.),
- unauthorized repairs, alterations or structural changes (performed by the user or other unauthorized persons),
- connecting additional equipment other than that recommended by the product manufacturer,
- incorrect supply voltage, overvoltage in the power supply installation.

Přečtěte si prosím pozorně a dodržujte návod k instalaci a obsluze, abyste zajistili dlouhou životnost a spolehlivý provoz zařízení.

1. Důležité bezpečnostní pokyny.....27-28
2. Instalace a připojení.....29
3. Popis funkce.....30-32
4. Wi-Fi připojení.....33-34
5. Čištění, údržba a skladování/odstraňování problémů.....35
6. Specifikace.....36
7. Záruční podmínky.....37
8. Záruční list.....98

Pozor!
Před použitím ohřívače si přečtěte a dodržujte všechny pokyny. Ventilátor nepoužívejte, pokud je nějaká část poškozená nebo chybí.

DĚKUJEME VÁM ZA ZAKOUPENÍ OLEJOVÉHO RADIÁTORU MISION AIR®!

www.missionair.pl

VAROVÁNÍ

Abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, před přemisťováním, údržbou nebo čištěním se ujistěte, že je spotřebič odpojen od elektrické zásuvky.

DŮLEŽITÉ!

Při používání zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

- Ujistěte se, že zdroj napájení odpovídá elektrickým požadavkům zařízení (220-240V~50-60Hz)
- Připojte spotřebič k jednofázovému zdroji střídavého proudu s napětím uvedeným na typovém štítku.
- Výrobek je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte jej venku.
- Zařízení se během provozu zahřívá. Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Nezakrývejte radiátor.
- Nikdy nenechávejte ohřívač bez dozoru, když je v provozu. Pokud tento výrobek nepoužíváte, vždy jej vypněte a odpojte z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte ohřívač během spánku ani jej neumísťujte vedle spící osoby.
- Zvláštní opatrnosti je třeba, když ohřívač používají děti, invalidé nebo starší lidé.
- Radiátor nesmí být umístěn přímo pod elektrickou zásuvkou.
- Nezakrývejte vodiče. Ujistěte se, že v místě, kde je ohřívač umístěn, nejsou na kabelu žádné překážky.
- Nepoužívejte ohřívač, pokud si všimnete poškozeného kabelu nebo zástrčky. Nepoužívejte jej, pokud ohřívač nefunguje správně, upadl nebo je poškozen.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, protože se může přehřát a způsobit požár.
- Ohřívač by měl být používán v dobře větraném prostoru. Nevkládejte předměty a nedovolte, aby se dostaly do ventilačních nebo výfukových otvorů. Žádným způsobem neblokujte vstupy ani výstupy vzduchu.
- Nepoužívejte na měkké povrchy. Používejte pouze na rovné, suché a stabilní povrchy.
- Neumisťujte ohřívač do blízkosti hořlavých materiálů, povrchů nebo látek, jako je nábytek, polštáře, závěsy. Radiátor by měl být umístěn minimálně 1 m od výše uvedených materiálů.

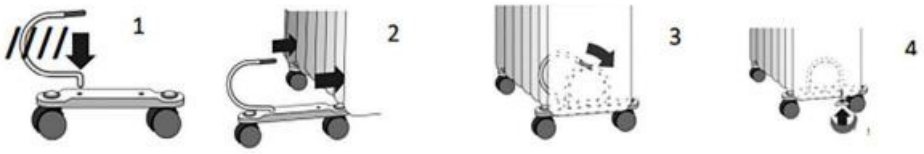
- Radiátor nepoužívejte k sušení prádla, ani na něm nesedejte.
- Radiátor se během používání zahřívá. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s pokožkou. Při přenosu produktu vyčkejte.
- Chcete-li ohřívač odpojit, vypněte jednotku a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Ujistěte se, že ve stejném okruhu jako ohřívač nejsou používány žádné jiné spotřebiče.
- Chladič je naplněn odpovídajícím množstvím speciálního oleje.
- Opravy vyžadující otevření olejové nádrže může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce, kterého je třeba kontaktovat v případě úniku oleje.
- Při likvidaci spotřebiče dodržujte předpisy týkající se likvidace oleje.
- Ohřívač by neměl být používán v místnosti s podlahovou plochou menší než 5 m².
- Neumisťujte kabel do blízkosti horkého povrchu spotřebiče.
- Ohřívač nepoužívejte, pokud spadl nebo vykazuje známky poškození.
- Ohřívač musí být používán na vodorovném a stabilním povrchu.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat/vypínat pouze tehdy, je-li umístěn nebo instalován ve své normální provozní poloze a pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí spotřebič zapojovat, regulovat, čistit nebo udržovat.
- Děti do 3 let by se měly držet mimo dosah spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Význam této ikony je "NEZAKRÝVAT" 
- Nezapojujte ani neodpojujte spotřebič z elektrické zásuvky mokrýma rukama.
- Ohřívač by neměl být používán v místnostech s vysokou vlhkostí. Zářič má třídu ochrany IPX0.

VAROVÁNÍ
Ohřívač by se neměl používat v malých místnostech, kde lidé nemohou sami opustit místnost, pokud není zajištěn stálý dohled.

VAROVÁNÍ
Abyste snížili riziko požáru, udržujte textilie, závěsy a jiné hořlavé materiály alespoň 1 m od výstupu vzduchu.

INSTALACE RADIÁTORŮ

1. Otočte radiátor dnem vzhůru a postavte jej stabilně. Chraňte podlahu a lakované prvky zařízení před případným poškrábáním.
2. Připevněte plošiny kol pomocí obloukových držáků. Kola by měla být namontována mezi krajní žebra chladiče: mezi první a druhé a mezi předposlední a poslední žebro.
3. Utáhněte držák pomocí křídlové matice.
4. Po instalaci kol na ně umístěte chladič ve svislé poloze. Toto je jediná správná poloha, ve které může zařízení pracovat.



Radiátor je určen pouze pro použití na podlaze. Umístěte jej svisle na tvrdý, rovný, suchý a žáruvzdorný podlahový povrch, přičemž vezměte v úvahu všechny důležité bezpečnostní informace na předchozích stránkách. Ujistěte se, že v okruhu 1 m kolem ohřívače nejsou žádné hořlavé nebo na teplo citlivé materiály nebo látky.

PŘIPOJENÍ RADIÁTORU

- Před použitím se ujistěte, že je zařízení správně sestaveno.
- Připojte ohřívač a ujistěte se, že napětí uvedené na jeho typovém štítku odpovídá napájecímu napětí.
- Aby nedošlo k přetížení okruhu, měl by být ohřívač připojen pouze k okruhu, ke kterému nejsou připojeny žádné jiné spotřebiče. Nezapojujte jej do prodlužovacího kabelu nebo adaptéru do zásuvky; nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Ohřívač lze ovládat pomocí ovládacího panelu na zařízení nebo pomocí přiloženého dálkového ovladače. Tlačítka na obou zařízeních plní stejné funkce. Při používání dálkového ovladače mějte na paměti, že obsahuje 2 baterie velikosti "AAA". Při používání dálkového ovládání vždy nasměrujte signál na ovládací panel topení a dodržujte maximální vzdálenost přibližně 2 metry.

VAROVÁNÍ!

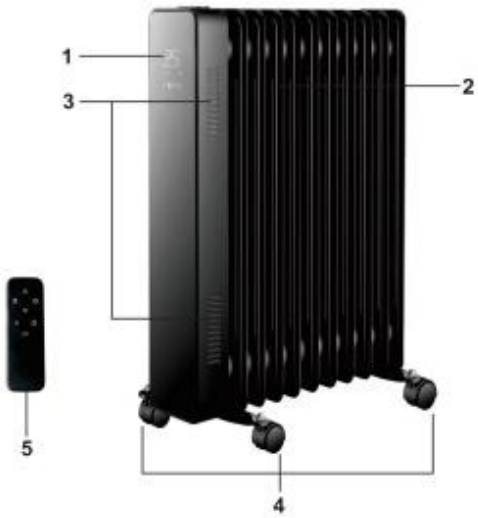
- Zařízení nelze používat bez nainstalovaných kol.
- Ohřívač používejte vždy pouze ve svislé poloze s nohama dolů.
- Když ohřívač nebyl delší dobu používán nebo je poprvé zapnut, mohou se uvolňovat pachy a výpary. To je normální a zmizí, jakmile bude ohřívač nějakou dobu zapnutý.

POPIS ZAŘÍZENÍ

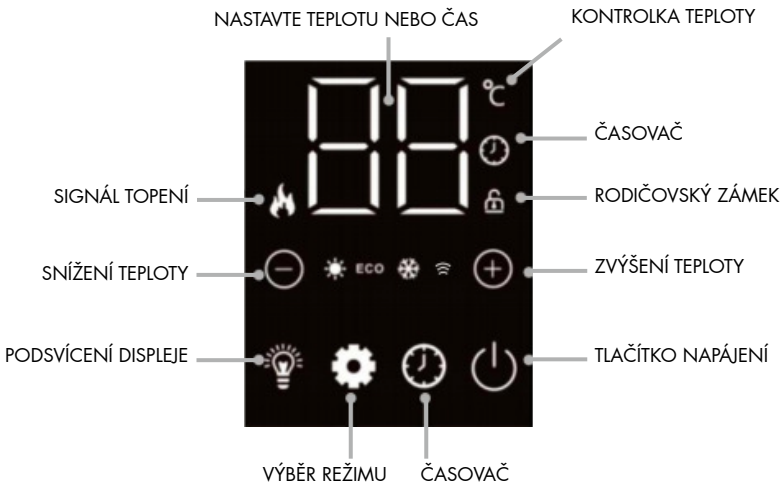
1. LED ovládací panel
2. Topná žebra (množství v závislosti na verzi)
3. Větrací štěrbiny
4. Kolika
5. Dálkové ovládání

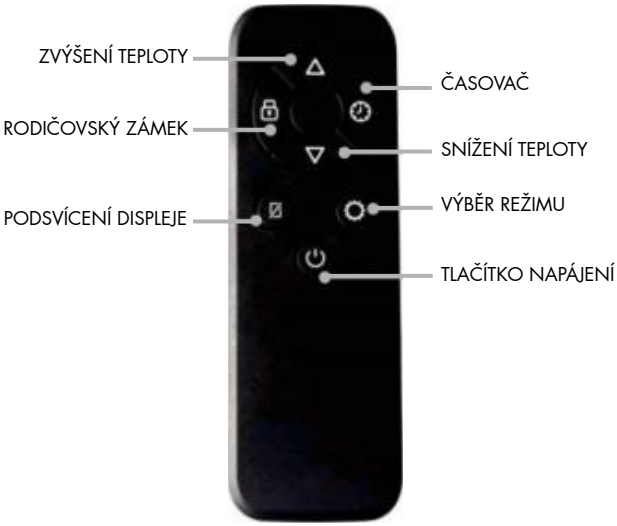
Dálkové ovládání je napájeno 2 „AAA" bateriemi.

Radiátor je dodáván s nenamontovanými koly a držáky. Po instalaci počkejte alespoň 5 minut, než se veškerý olej ustálí a dostane se k topnému tělesu, než jej připojíte k napájení.



OVLÁDACÍ PANEL A POPIS FUNKCE





REŽIMY TOPENÍ

- Jakmile je ohřívač připojen ke zdroji napájení, stiskněte boční spínač a ohřívač přejde do pohotovostního režimu.
- Pro zapnutí topení stiskněte tlačítko napájení a na displeji se objeví symbol ohně a zařízení se zahřeje. Poté můžete nastavit následující provozní režimy:

POHODLÍ

- Komfortní režim - v tomto režimu ohřívač pracuje na maximální výkon. V závislosti na verzi modelu je to 1500W, 2000W nebo 2500W.

EKO ECO

- Úsporný režim – v tomto režimu ohřívač pracuje s nízkým výkonem a spotřebovává méně elektřiny. Toto by měl být výchozí režim provozu. V závislosti na verzi modelu je to 600W, 800W nebo 1000W.

ANTI-FROST

- Protimrazový režim. V tomto režimu ohřívač začne pracovat, když okolní teplota klesne pod 5 °C, a přestane topit, když okolní teplota stoupne nad 7 °C.

NASTAVENÍ TEPLOTY

- Chcete-li nastavit teplotu v režimu ECO nebo COMFORT, stiskněte tlačítko snížení nebo zvýšení teploty. Teplotu v obou režimech lze nastavit od 5 °C do 35 °C, ale v režimu ANTI-FROST nelze teplotu upravit.

NASTAVENÍ ČASOVAČE 

- Chcete-li nastavit časovač, stiskněte tlačítko TIMER. Časovač lze nastavit od 1 do 24 hodin. Jakmile je čas nastaven, číslice začnou blikat a obrazovka se vrátí do původního režimu vytápění. Na displeji ovládacího panelu se rozsvítí ikona časovače, což znamená, že časovač je nastaven. Když je časovač zapnutý, ohřívač se po uplynutí nastaveného času automaticky vrátí do provozního režimu.

RODIČOVSKÝ ZÁMEK 

- Stiskněte a podržte současně tlačítka zvýšení a teploty na ovládacím panelu. Na displeji se zobrazí ikona dětské pojistky. V tomto okamžiku je ovládací panel uzamčen (dálkový ovladač lze stále používat mimo funkci osvětlení). Chcete-li zámek deaktivovat, stiskněte a podržte stejná tlačítka na ovládacím panelu nebo tlačítko zámku na dálkovém ovladači, dokud ikona nezmizí z displeje.

JAS DISPLEJE 

- Chcete-li upravit jas podsvícení displeje, stiskněte tlačítko podsvícení displeje. Jedním stisknutím ztlumíte světlo na 50 %. Dalším stisknutím obrazovku úplně vypnete. Dalším stisknutím zapnete maximální jas.
- Při používání dálkového ovladače podržte tlačítko podsvícení displeje, aby se podsvícení displeje během provozu vypnulo. Dalším stisknutím zapnete podsvícení.

VYPNUTÍ OHŘÍVAČE: 

- Stisknutím tlačítka POWER přejděte do pohotovostního režimu. Před odpojením nebo restartováním počkejte, až ohřívač vychladne.
- Chcete-li ohřívač úplně vypnout, stiskněte boční vypínač a poté odpojte napájecí kabel od zdroje napájení.

POZOR! Po vypnutí napájení potřebuje ohřívač nějaký čas na vychladnutí. Před přenosem byste měli vždy chvíli počkat.

ZABEZPEČENÍ

Radiátor má tři bezpečnostní prvky.

Termostat:

V případě přehřátí se ohřívač automaticky přepne na nízký ohřev a sám se resetuje, když se teplota po krátké době ochlazení vrátí k normálu. Pokud přehřívání nebo abnormální výkon přetrvává, kontaktujte naše servisní středisko.

Automatické tepelné vypnutí:

Tento systém vypne ohřívač v případě přehřátí nebo poruchy. Pokud přehřívání nebo abnormální výkon přetrvává, kontaktujte naše servisní středisko.

Sklopný spínač:

Tato technologie vypne ohřívač, pokud se převrhne nebo nakloní do polohy, která ohrožuje bezpečný provoz. Pokud k tomu dojde, vratte radiátor do svislé polohy, ale buďte opatrní, protože bude stále horký. Jakmile se ohřívač vrátí do svislé polohy, ohřívač se vrátí do provozu.

WI-FI PŘIPOJENÍ

Podle níže uvedených pokynů připojte svůj smartphone nebo tablet k ohřívači přes WiFi.

Pozor! *Následující pokyny slouží pouze pro informační účely a jsou aktuální v době jejich vývoje. Vzhledem k neustálému vývoji aplikací a softwaru se tento proces a vzhled aplikace nebo jednotlivých funkcí může v budoucnu lišit.*

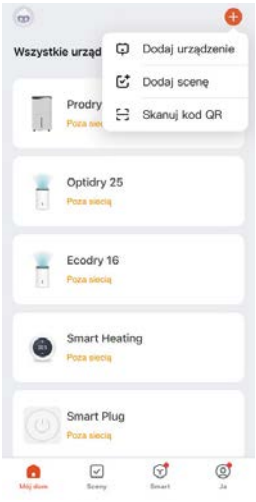
Přenosová frekvence: 2412-2472MHz

Příprava

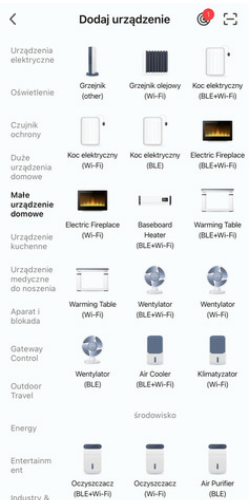
- Před zahájením připojení se ujistěte, že je zařízení v pohotovostním režimu (vypínač je zapnutý, ale zařízení je vypnuté),
- Ujistěte se, že je váš telefon nebo tablet připojen k 2,4G WIFI síti. Váš mobilní telefon a chytré zařízení musí být ve vhodném rozsahu síly signálu vašeho WIFI routeru (informace o maximálním dosahu naleznete ve specifikacích vašeho routeru).



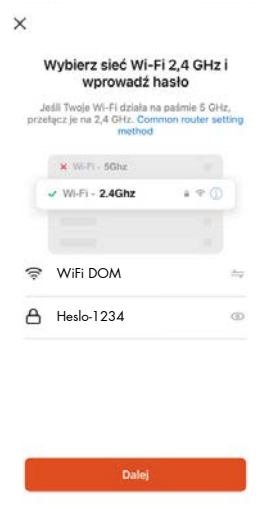
Stáhněte si a nainstalujte si mobilní aplikaci Mission Air do smartphonu nebo tabletu a v případě potřeby se zaregistrujte nebo přihlaste.



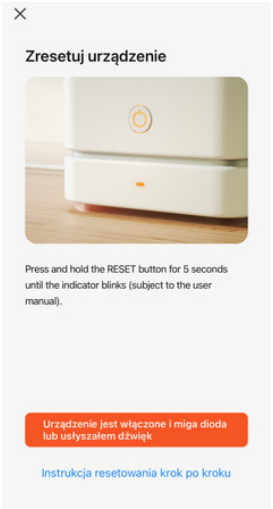
Chcete-li přidat nové zařízení, vyberte možnost „+" v pravém horním rohu.



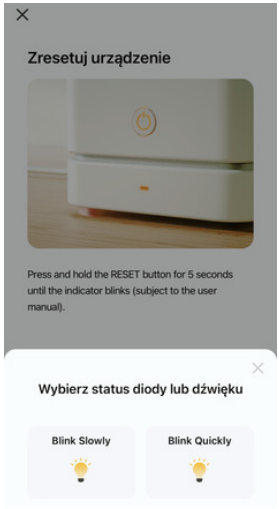
Vyberte kartu „Malé domácí spotřebiče" a ze seznamu vyberte „ohřívač wifi".



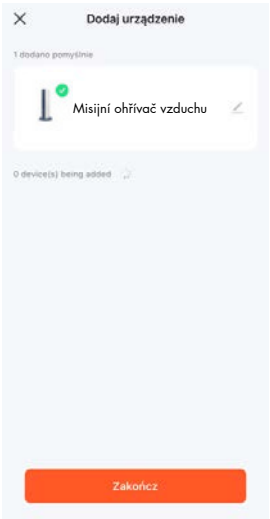
Vyberte příslušnou síť WiFi a zadejte heslo pro přístup k ní.



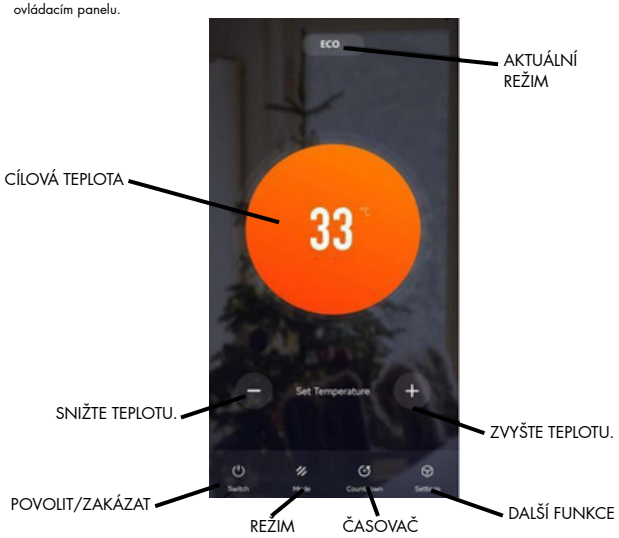
Při vypnutém ohřívači podržte tlačítko podsvícení stisknuté přibližně 5 sekund, dokud nezačne blikat ikona WiFi na ovládacím panelu.



V aplikaci potvrďte, že ikona WiFi na panelu radiátoru bliká.



Zařízení bylo úspěšně přidáno. V tomto okamžiku můžete změnit název.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před prováděním jakékoli údržby odpojte spotřebič od zdroje napájení a počkejte, až úplně vychladne.
- Pomocí vysavače opatrně odstraňte prach ze zařízení.
- Když váš radiátor vyžaduje důkladnější čištění, otřete vnější povrchy vlhkým hadříkem.
- Neumývejte zařízení přímo pod tekoucí vodou.
- Nepoužívejte dráždivé čisticí prostředky nebo saponáty.

SKLADOVÁNÍ

- Odpojte prosím spotřebič a nechte jej zcela vychladnout.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vložte jej spolu s návodem k použití do originální krabice a uložte na suchém a větraném místě.
- Během skladování nepokládejte na obal těžké předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Pokud se zařízení nezapne, postupujte podle následujících pokynů:

- Zkontrolujte, zda je ohřívač zapojený a elektrická zásuvka funguje správně.
- Zkontrolujte elektrickou pojistku budovy.
- Pokud zařízení stále nefunguje správně, kontaktujte autorizované servisní středisko, aby zařízení zkontrolovalo a případně opravilo.

POZNÁMKA: POKUD SE NA VAŠEM ZAŘÍZENÍ VYJÁDNE PROBLÉM, NEPOKOUŠEJTE SE JE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ OPRAVIT SAMI. TAKOVÉ AKCE ZRUŠÍ VAŠI ZÁRUKU A MOHOU ZPŮSOBIT POŽÁR, ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŠKOZENÍ MAJETKU NEBO ZRANĚNÍ OSOB. V PŘÍPADĚ NESPRÁVNÉ OBSLUHY ZAŘÍZENÍ KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ CENTRUM NEBO DISTRIBUTORA.

Tento produkt je označen značkou CE, která prokazuje shodu se směrnicí o nízkém napětí 2014/35/EU a směrnicí EMC (2014/30/EU) v platném znění.

MODELKY	**Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W**
ZDROJ NAPÁJENÍ	220~240V-50-60Hz
JMENOVITÝ VÝKON (V ZÁVISLOSTI NA VERZI)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
ČISTÁ HMOTNOST (V ZÁVISLOSTI NA VERZI)	7 kg / 9,6 kg / 11,2 kg
VÝŠKA (BEZ NOHOU)	550 mm
VÝŠKA (S NOHAMA)	630 mm
ŠÍŘKA (S NOHAMI)	235 mm
DÉLKA (V ZÁVISLOSTI NA VERZI)	305 mm / 375 mm / 445 mm
POČET ŽEBER (V ZÁVISLOSTI NA VERZI)	7/9/11
ROZMĚRY JEDNOHO ŽEBRA	120x550x35mm
VODOTĚSNÝ	IPX0
TEPLOTNÍ ROZSAH	5-35 °C
DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU	dobře 1,5m



Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej, abyste zajistili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Zeptejte se prosím personálu ve sběrném a vratném centru nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, co musíte udělat pro vrácení použitého zařízení, aby jej mohli bezpečně recyklovat.

1. Na výrobek, ke kterému je vydán tento záruční list, poskytuje výrobce záruční dobu 24 měsíců.
2. Tato záruka se vztahuje na skryté materiálové nebo konstrukční vady zařízení, které brání jeho použití v souladu s určeným účelem.
3. Maximální záruční nárok se rovná hodnotě jednorázového nákupu zařízení kvalifikovaného Garantem k výměně. Garant nenese odpovědnost za případné další náklady vzniklé chybným provozem zařízení.
4. Vady výrobku odhalené v záruční době budou bezplatně odstraněny do 14 pracovních dnů ode dne doručení zboží do sídla společnosti. To neplatí pro závady uvedené v bodě 14.
5. Jakékoli změny ustanovení v záručním listě a stopy po úpravách nebo pokusech o provedení konstrukčních změn produktu a nezávislé opravy mimo autorizované servisní středisko, stejně jako používání produktu, zejména nedbalá manipulace, vystavení kapalinám, vlhkosti, korozi nebo oxidaci, zjištěné během záručního servisu, vedou k zániku záruky.
6. Záruka pozbývá platnosti, pokud je poškozena záruční pečeť nebo sériové číslo.
7. Na výrobek se vztahuje záruka door-to-door pouze v Polsku, takže v případě uznané reklamace je doprava do servisu realizována kurýrem na náklady výrobce. Stížnosti je třeba podávat prostřednictvím servisního formuláře dostupného na našich webových stránkách.
8. Doprava zařízení do servisního střediska mimo Polsko je na náklady uživatele.
9. Podmínkou opravy je dodání výrobku s podepsaným záručním listem a dokladem o koupi výrobku (účtenka, faktura).
10. Zařízení musí být vhodně zabaleno a připraveno pro kurýra. Služba nenese odpovědnost za případné poškození během přepravy způsobené nevhodně zabalenou zásilkou.
11. V případě nesplnění některé z podmínek této záruky bude zboží vráceno v nezměněném stavu na náklady kupujícího.
12. Veškerá korespondence, vratky a stížnosti by měly být zasílány na servisní adresu uvedenou na našich webových stránkách.
13. Záruka na prodávané spotřební zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z rozporu zboží se smlouvou.
14. Záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobené běžným opotřebením a následující případy:

- mechanické poškození výrobku a vady jím způsobené,

- poškození a závady vyplývající z:

- nevhodné nebo v rozporu s návodem k použití, skladování a údržbě,
- používání nebo ponechání výrobku v nevhodných podmínkách (nadměrná vlhkost, příliš vysoká nebo příliš nízká teplota, sluneční záření atd.),
- neoprávněné opravy, úpravy nebo konstrukční změny (provedené uživatelem nebo jinými neoprávněnými osobami),
- připojení dalšího zařízení jiného než doporučeného výrobcem produktu,
- nesprávné napájecí napětí, přepětí v instalaci napájecího zdroje.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь інструкції з монтажу та експлуатації, щоб забезпечити тривалий термін служби та надійну роботу пристрою.

1. Важливі вказівки з техніки безпеки.....39-40
2. Встановлення та підключення.....41
3. Опис функції.....42-44
4. З'єднання Wi-Fi.....45-46
5. Очищення, технічне обслуговування та зберігання/усунення несправностей.....47
6. Технічні характеристики.....48
7. Умови гарантії.....49
8. Гарантійний талон.....98

Увага!

Прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій перед використанням обігрівача. Не використовуйте вентилятор, якщо якась частина пошкоджена або відсутня.

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ МАСЛЯНОГО РАДІАТОРА MITSION AIR®!

www.missionair.pl

УВАГА

Щоб уникнути ризику пожежі або ураження електричним струмом, переконайтеся, що прилад від'єднано від електричної розетки перед переміщенням, обслуговуванням або чищенням.

ВАЖЛИВО!

Користуючись пристроєм, слід завжди дотримуватися основних заходів безпеки, зокрема таких:

- Переконайтеся, що джерело живлення відповідає електричним вимогам пристрою (220-240 В~50-60 Гц)
- Підключіть прилад до однофазного джерела змінного струму з напругою, зазначеною на табличці.
- Продукт призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте його на вулиці.
- Під час роботи пристрій нагрівається. Не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Не накривайте радіатор.
- Ніколи не залишайте обігрівач без нагляду, коли він працює. Завжди вимикайте та від'єднуйте цей виріб від електричної розетки, коли він не використовується.
- Не використовуйте обігрівач під час сну та не ставте його поруч зі сплячою людиною.
- Слід бути особливо обережними, коли обігрівачем користуються діти, інваліди або люди похилого віку.
- Радіатор не можна розміщувати безпосередньо під електричною розеткою.
- Не закривайте дроти. Переконайтеся, що кабель вільний від будь-яких перешкод у місці розташування нагрівача.
- Не використовуйте обігрівач, якщо ви помітили пошкоджений шнур або вилку. Не використовуйте його, якщо обігрівач не працює належним чином, був упущений або пошкоджений.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або кваліфікована особа, щоб уникнути небезпеки.
- Уникайте використання подовжувача, оскільки він може перегрітися та спричинити пожежу.
- Обігрівач слід використовувати в добре провітрюваному приміщенні. Не вставляйте та не допускайте потрапляння предметів у вентиляційні чи витяжні отвори. Ні в якому разі не блокуйте отвори для входу або випуску повітря.
- Не використовуйте на м'яких поверхнях. Використовуйте його лише на рівних, сухих і стійких поверхнях.
- Не розміщуйте обігрівач поблизу легкозаймистих матеріалів, поверхонь або речовин, таких як меблі, подушки, штори. Радіатор повинен бути розміщений на відстані не менше 1 м від вищезгаданих матеріалів.

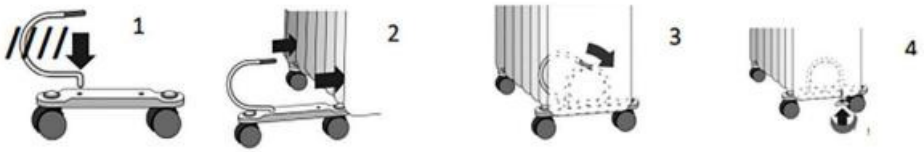
- Не використовуйте радіатор для сушіння білизни та не сідайте на нього.
- Під час використання радіатор нагрівається. Не допускайте контакту зі шкірою. Під час передачі товару зачекайте.
- Щоб відключити обігрівач, вимкніть пристрій, а потім вийміть вилку з розетки.
- Переконайтеся, що жодні інші прилади не використовуються в тому самому контурі, що й нагрівач.
- Радіатор заливається відповідною кількістю спеціального масла.
- Ремонт, що потребує відкриття масляного баку, може виконувати лише виробник або його представник сервісної служби, до якого слід звернутися у разі витоку масла.
- Будь ласка, дотримуйтеся правил утилізації масла під час утилізації приладу.
- Обігрівач не можна використовувати в приміщенні з площею підлоги менше 5 м^2.
- Не розміщуйте кабель поблизу гарячої поверхні приладу.
- Не використовуйте обігрівач, якщо він упав або має ознаки пошкодження.
- Обігрівач необхідно використовувати на горизонтальній і стійкій поверхні.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть вмикати/вимикати прилад, лише якщо він розміщений або встановлений у нормальному робочому положенні та якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати, регулювати, чистити або обслуговувати прилад.
- Дітей віком до 3 років слід тримати подалі від приладу, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
- Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування не можуть виконувати діти без нагляду.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями за умови, що вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного користування пристроєм і розуміють пов'язану з цим небезпеку.
- Значення цього значка - «НЕ НАКРИВАТИ» 
- Не вмикайте та не відключайте прилад від електричної розетки мокрими руками.
- Обігрівач не можна використовувати в приміщеннях з підвищеною вологістю. Радіатор має клас захисту IPX0.

УВАГА
Обігрівач не можна використовувати в невеликих приміщеннях, де люди не можуть самостійно залишити приміщення, якщо не забезпечений постійний нагляд.

УВАГА
Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте текстиль, штори та інші легкозаймисті матеріали на відстані принаймні 1 м від виходу повітря.

МОНТАЖ РАДІАТОРА

1. Переверніть радіатор догори дном і встановіть його стабільно. Захистіть підлогу та пофарбовані елементи пристрою від можливих подряпин.
2. Прикріпіть колісні платформи за допомогою дугоподібних кронштейнів. Колеса повинні бути встановлені між крайніми ребрами радіатора: між першим і другим і між передостаннім і останнім ребрами.
3. Затягніть кріплення барашкою гайкою.
4. Після установки коліс поставте на них радіатор у вертикальному положенні. Це єдино правильне положення, в якому пристрій може працювати.



Радіатор призначений тільки для підлогового використання. Поставте його вертикально на тверду, рівну, суху та жароміцну поверхню підлоги, враховуючи всю важливу інформацію щодо безпеки, наведену на попередніх сторінках. Переконайтеся, що в радіусі 1 м навколо обігрівача немає легкозаймистих або чутливих до тепла матеріалів або речовин.

ПІДКЛЮЧЕННЯ РАДІАТОРА

- Перед використанням переконайтеся, що пристрій правильно зібрано.
- Підключіть нагрівач, переконавшись, що напруга, зазначена на паспортній табличці, відповідає напрузі живлення.
- Щоб уникнути перевантаження контуру, обігрівач слід підключати лише до того контуру, до якого не підключені інші прилади. Не підключайте його до подовжувача або адаптера; не використовуйте подовжувач.
- Обігрівачем можна керувати за допомогою панелі управління на пристрої або за допомогою пульта дистанційного керування, що входить в комплект. Кнопки на обох пристроях виконують однакові функції. Використовуючи пульт дистанційного керування, зверніть увагу, що він містить 2 батареї розміру "AAA". Використовуючи пульт дистанційного керування, завжди направляйте сигнал на панель керування обігрівачем, дотримуючись максимальної відстані приблизно 2 метри.

УВАГА!

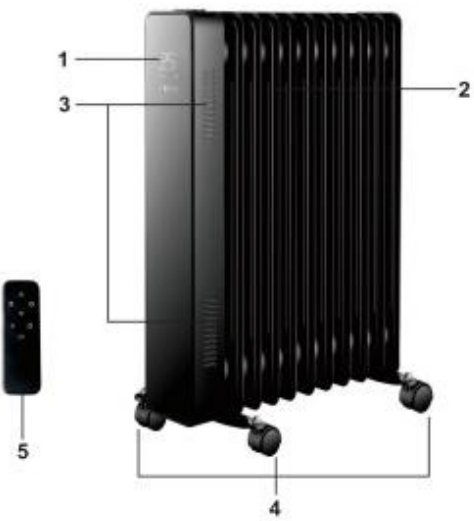
- Пристрій не можна використовувати без встановлених коліс.
- Завжди використовуйте обігрівач лише у вертикальному положенні з опущеними ногами.
- Якщо обігрівач не використовувався протягом тривалого часу або вмикався вперше, можуть виходити запахи та дим. Це нормально і зникне, коли обігрівач попрацює деякий час.

ОПИС ПРИСТРОЮ

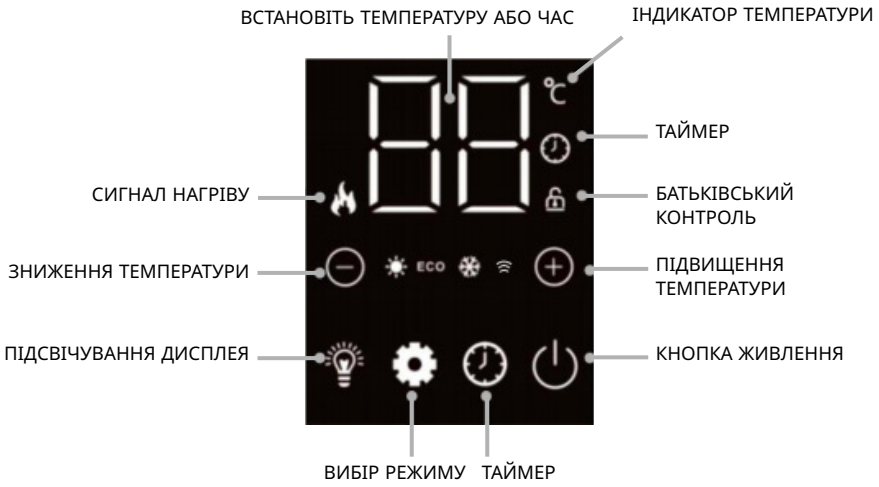
1. LED панель управління
2. Нагрівальні ребра (кількість в залежності від версії)
3. Вентиляційні отвори
4. Коліки
5. Дистанційне керування

Пульт дистанційного керування живиться від 2-х батарейок типу AAA.

Радіатор поставляється з не змонтованими колесами і кронштейнами. Після встановлення зачекайте принаймні 5 хвилин, щоб все масло стабілізувалося та досягло нагрівального елементу, перш ніж підключати його до джерела живлення.



ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ ТА ОПИС ФУНКЦІЙ





РЕЖИМИ НАГРІВУ

- Після підключення обігрівача до джерела живлення натисніть бічний перемикач, і обігрівач перейде в режим очікування.
- Щоб увімкнути обігрівач, натисніть кнопку живлення, на дисплеї з'явиться символ вогню і пристрій нагріється. Тоді ви можете встановити такі режими роботи:

КОМФОРТ

- Комфортний режим - в цьому режимі обігрівач працює на максимальній потужності. Залежно від версії моделі це 1500 Вт, 2000 Вт або 2500 Вт.

ЕКО ECO

- Режим енергозбереження - в цьому режимі обігрівач працює на малій потужності, споживаючи менше електроенергії. Це має бути режим роботи за замовчуванням. Залежно від версії моделі, це 600 Вт, 800 Вт або 1000 Вт.

ПРОТИМОРОЗ

- Режим антизамерзання. У цьому режимі обігрівач починає працювати, коли температура навколишнього середовища опускається нижче 5°C, і припиняє нагрівання, коли температура навколишнього середовища піднімається вище 7°C.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- Щоб встановити температуру в режимі ECO або COMFORT, натисніть кнопку зниження або збільшення температури. Температуру в обох режимах можна встановити від 5 °C до 35 °C, але в режимі ANTI-FROST температуру регулювати неможливо.

НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

- Щоб встановити таймер, натисніть кнопку ТАЙМЕР. Таймер можна встановити від 1 до 24 годин. Після встановлення часу цифри почнуть блимати, і екран повернеться до початкового режиму нагріву. Піктограма таймера засвітиться на дисплеї панелі керування, вказуючи на те, що таймер встановлено. При включеному таймері обігрівач автоматично повернеться в робочий режим після закінчення встановленого часу.

БАТЬКІВСЬКИЙ БЛОК

- Одночасно натисніть і утримуйте кнопки збільшення та температури на панелі керування. На дисплеї з'явиться значок блокування від дітей. На цьому етапі панель керування заблоковано (пульт дистанційного керування все ще можна використовувати поза функцією освітлення). Щоб вимкнути блокування, натисніть і утримуйте ті самі кнопки на панелі керування або кнопку блокування на пульті дистанційного керування, доки значок не зникне з дисплея.

ЯСКРАВІСТЬ ДИСПЛЕЯ

- Щоб відрегулювати яскравість підсвічування дисплея, натисніть кнопку підсвічування дисплея. Натисніть один раз, щоб зменшити світло до 50%. Натисніть її ще раз, щоб повністю вимкнути екран. Натисніть її ще раз, щоб увімкнути максимальну яскравість.
- Під час використання пульта дистанційного керування утримуйте кнопку підсвічування дисплея, щоб вимкнути підсвічування дисплея під час роботи. Натисніть її ще раз, щоб увімкнути підсвічування.

ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВАЧА:

- Натисніть кнопку ЖИВЛЕННЯ, щоб перейти в режим очікування. Зачекайте, доки обігрівач охолоне, перш ніж відключати його від мережі або перезапускати.
- Щоб повністю вимкнути обігрівач, натисніть бічний вимикач живлення, а потім від'єднайте шнур живлення від джерела живлення.

УВАГА! Після вимкнення живлення нагрівачу потрібен деякий час, щоб охолонути. Ви завжди повинні трохи почекати перед перенесенням.

БЕЗПЕКА

Радіатор має три функції безпеки.

Термостат:

У разі перегріву нагрівач автоматично перемикається на слабкий нагрів і скидається, коли температура повертається до нормального значення після короткого періоду охолодження. Якщо перегрів або ненормальна продуктивність не зникають, зверніться до нашого сервісного центру.

Автоматичне термовідключення:

Ця система відключає обігрівач у разі перегріву або несправності. Якщо перегрів або ненормальна продуктивність не зникають, зверніться до нашого сервісного центру.

Перемикач нахилу:

Ця технологія вимикає обігрівач, якщо він перекидається або нахиляється в положення, яке ставить під загрозу безпечну роботу. Якщо це станеться, поверніть радіатор у вертикальне положення, але будьте обережні, оскільки він все ще буде гарячим. Як тільки обігрівач повернеться у вертикальне положення, він повернеться до роботи.

ПІДКЛЮЧЕННЯ WI-FI

Дотримуйтесь інструкцій нижче, щоб підключити смартфон або планшет до обігрівача через Wi-Fi.

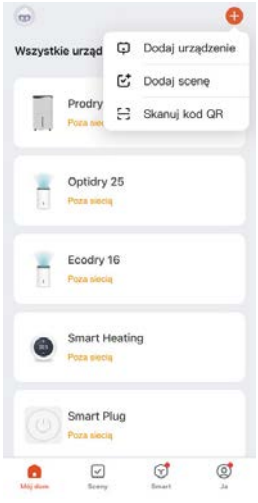
Увага! *Наведені нижче вказівки призначені лише для інформаційних цілей і актуальні на момент їх розробки. Через постійний розвиток додатків і програмного забезпечення цей процес і зовнішній вигляд програми або окремих функцій можуть відрізнятися в майбутньому.*

Частота передачі: 2412-2472 МГц

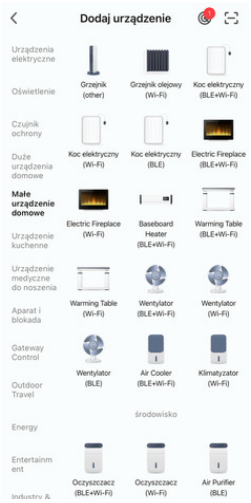
Підготовка

- Перш ніж ініціювати підключення, переконайтеся, що пристрій перебуває в режимі очікування (перемикач живлення увімкнено, але пристрій вимкнено),
- Переконайтеся, що ваш телефон або планшет підключено до мережі 2,4G WIFI. Ваш мобільний телефон і смарт-пристрій мають бути в межах відповідного діапазону потужності сигналу вашого WIFI-маршрутизатора (будь ласка, зверніться до технічних характеристик маршрутизатора, щоб отримати інформацію про максимальний діапазон).

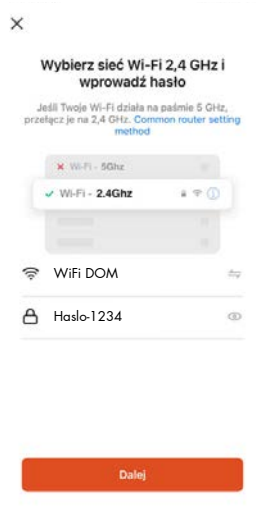
Завантажте та встановіть мобільний додаток Mission Air на свій смартфон або планшет і зареєструйтеся або увійдіть, якщо потрібно.



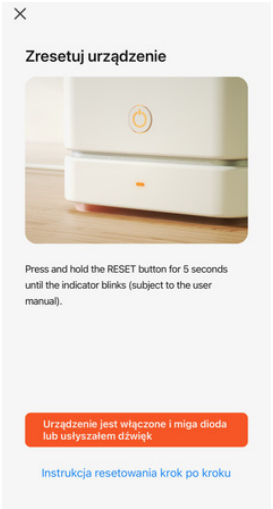
Виберіть опцію «+» у верхньому правому куті, щоб додати новий пристрій.



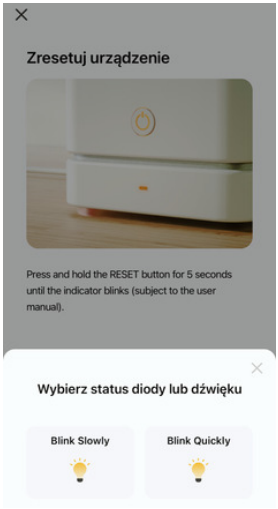
Виберіть вкладку «Мала побутова техніка» і зі списку «обігрівач wifi».



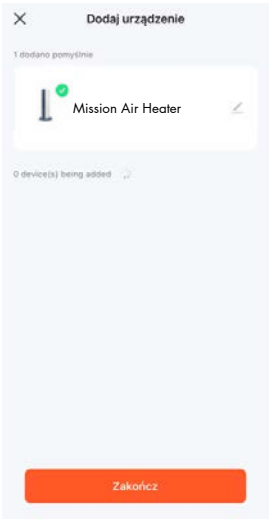
Виберіть відповідну мережу WiFi і введіть пароль для доступу до неї.



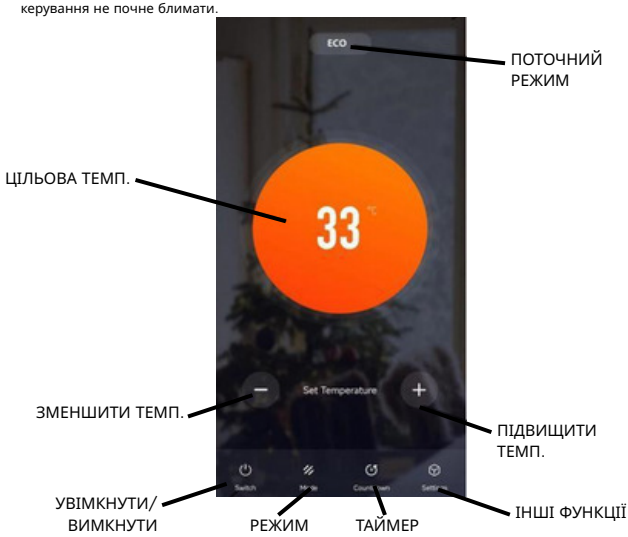
Коли обігрівач вимкнено, утримуйте кнопку підсвічування приблизно 5 секунд, доки значок WiFi на панелі керування не почне блимати.



Переконайтеся в додатку, що значок WiFi на панелі радіатора блимає.



Пристрій успішно додано. На цьому етапі ви можете змінити назву.



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування від'єднайте прилад від джерела живлення та зачекайте, поки він повністю охолоне.
- Використовуйте пилосос, щоб ретельно видалити пил з пристрою.
- Якщо ваш радіатор потребує більш ретельного очищення, протріть зовнішні поверхні вологою тканиною.
- Не мийте пристрій безпосередньо під проточною водою.
- Не використовуйте дратівливі чистячі або миючі засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

- Від'єднайте прилад від мережі та дайте йому повністю охолонути.
- Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, покладіть його разом з інструкцією з експлуатації в оригінальну коробку та зберігайте в сухому та провітрюваному місці.
- Під час зберігання не кладіть на упаковку важкі предмети.

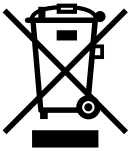
РІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

- Якщо пристрій не вмикається, виконайте наведені нижче дії.
- Перевірте, чи обігрівач увімкнено, а розетка працює належним чином.
- Перевірте електричний запобіжник будівлі.
- Якщо пристрій усе ще не працює належним чином, зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб перевірити та, можливо, відремонтувати пристрій.

ПРИМІТКА: ЯКЩО З ВАШИМ ПРИСТРОЄМ ВИНИКНУЛА ПРОБЛЕМА, НІ ЗА КОИХ ОБСТАВИН НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ВІДРЕМОНТУВАТИ ЙОГО САМОСТІЙНО. ТАКІ ДІЇ ПРИВЕДУТЬ АННУЛЮВАННЯ ВАШОЇ ГАРАНТІЇ ТА МОГУТЬ ПРИЗВИЧИТИ ПОЖЕЖУ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА АБО ТРАВМИ. У РАЗІ НЕПРАВИЛЬНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ АБО ДИСТРИБ'ЮТОРА.

Цей продукт має маркування CE, щоб продемонструвати відповідність Директиві про низьку напругу 2014/35/EU та Директиві щодо електромагнітної сумісності (2014/30/EU) з поправками.

МОДЕЛІ	**Mission Air® OSLO 1500/2000/2500 Вт**
ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ	220~240В-50-60Гц
НОМІНАЛЬНА ПОТУЖНІСТЬ (В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД ВЕРСІЇ)	600-1500 Вт / 800-2000 Вт / 1000-2500 Вт
ВАГА НЕТТО (ЗАЛЕЖНО ВІД ВЕРСІЇ)	7 кг / 9,6 кг / 11,2 кг
ВИСОТА (БЕЗ НІГ)	550 мм
ВИСОТА (З НІЖКАМИ)	630 мм
ШИРИНА (З НІЖКАМИ)	235 мм
ДОВЖИНА (В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД ВЕРСІЇ)	305 мм / 375 мм / 445 мм
КІЛЬКІСТЬ РЕБЕР (В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД ВЕРСІЇ)	7/9/11
РОЗМІРИ ОДНОГО РЕБРА	120x550x35 мм
ВОДОСТІЙКИЙ	IPX0
ДІАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР	5-35 °C
ДОВЖИНА ШНУРА ЖИВЛЕННЯ	нормально 1,5м



Це маркування вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте їх, щоб забезпечити стале повторне використання матеріальних ресурсів. Будь ласка, запитайте персонал центру повернення та збору або зверніться до роздрібного продавця, де ви придбали продукт, що вам потрібно зробити, щоб повернути використаний пристрій, щоб вони могли безпечно його переробити.

1. На товар, на який видається даний гарантійний талон, виробник надає гарантію 24 місяці.
2. Ця гарантія поширюється на приховані дефекти матеріалу або конструкції пристрою, які перешкоджають його використанню за призначенням.
3. Максимальна гарантійна вимога дорівнює одноразовій вартості покупки пристрою, кваліфікованого Гарантом для заміни. Гарант не несе відповідальності за подальші витрати, спричинені неправильною роботою пристрою.
4. Дефекти товару, виявлені протягом гарантійного терміну, усуваються безкоштовно протягом 14 робочих днів з моменту доставки товару в головний офіс компанії. Це не стосується несправностей, перелічених у пункті 14.
5. Будь-які зміни положень гарантійного талона та виявлені під час гарантійного обслуговування сліди змін або спроб внесення структурних змін у виріб та самостійний ремонт поза авторизованим сервісним центром, а також використання виробу, зокрема недбале поводження, вплив рідин, вологи, корозії чи окислення, призводять до втрати гарантії.
6. Гарантія втрачає силу, якщо гарантійна пломба або серійний номер пошкоджені.
7. На товар поширюється гарантія «від дверей до дверей» тільки в Польщі, тому в разі прийняття рекламації транспортування до сервісного центру здійснюється кур'єром за рахунок виробника. Скарги слід подавати за допомогою сервісної форми, доступної на нашому веб-сайті.
8. Транспортування пристрою до сервісного центру за межами Польщі здійснюється за рахунок користувача.
9. Умовою ремонту є доставка товару з підписаним гарантійним талоном та підтвердженням покупки товару (квитанція, рахунок).
10. Пристрій повинен бути відповідним чином упакований і підготовлений для кур'єра. Служба не несе відповідальності за будь-які пошкодження під час транспортування внаслідок неправильно упакованого вантажу.
11. Якщо будь-яка з умов цієї гарантії не виконується, товар повертається в незмінному стані за рахунок покупця.
12. Усю кореспонденцію, повернення та скарги слід надсилати на адресу служби, указану на нашому веб-сайті.
13. Гарантія на проданий споживчий товар не виключає, не обмежує і не призупиняє права покупця, що виникають внаслідок невідповідності товару договору.
14. Гарантія не поширюється на пошкодження виробу, викликане звичайним зносом, а також у таких випадках:

- механічні пошкодження товару та спричинені ними дефекти,

- пошкодження та дефекти внаслідок:

- неналежне або невідповідне інструкціям щодо використання, зберігання та обслуговування,
- використання або залишення продукту в невідповідних умовах (надмірна вологість, занадто висока або занадто низька температура, сонячне світло тощо),
- несанкціонований ремонт, переробка або структурні зміни (здійснені користувачем або іншими неавторизованими особами),
- підключення додаткового обладнання, відмінного від рекомендованого виробником продукту,
- неправильна напруга живлення, перенапруга в електроустановці.

Vă rugăm să citiți și să urmați cu atenție instrucțiunile de instalare și utilizare pentru a asigura o durată lungă de viață și o funcționare fiabilă a dispozitivului.

1. Instrucțiuni importante de siguranță.....51-52
2. Instalare și conectare.....53
3. Descrierea funcției.....54-56
4. Conexiune Wi-Fi.....57-58
5. Curățare, întreținere și depozitare/rezolvare defecțiuni.....59
6. Specificații.....60
7. Termenii de garanție.....61
8. Card de garanție.....98

Atenție!
Citiți și urmați toate instrucțiunile înainte de a utiliza încălzitorul. Nu folosiți ventilatorul dacă vreo piesă este deteriorată sau lipsește.

MULȚUMIM PENTRU ACHIZIȚIONAREA UNUI RADIATOR DE ULEI MISSION AIR®!

www.missionair.pl

AVERTIZARE

Pentru a evita riscul de incendiu sau electrocutare, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la priza electrică înainte de mutare, întreținere sau curățare.

IMPORTANT!

Când utilizați dispozitivul, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Asigurați-vă că sursa de alimentare respectă cerințele electrice ale dispozitivului (220-240V~50-60Hz)
- Conectați aparatul la o sursă de curent alternativ monofazată cu tensiunea specificată pe eticheta de identificare.
- Produsul este destinat numai pentru uz casnic. Nu-l utilizați în aer liber.
- Dispozitivul se încălzește în timpul funcționării. Nu atingeți suprafețele fierbinți.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu acoperiți radiatorul.
- Nu lăsați niciodată încălzitorul nesupravegheat când funcționează. Opriți și deconectați întotdeauna acest produs de la priza electrică atunci când nu îl utilizați.
- Nu folosiți încălzitorul în timp ce dormiți și nu îl așezați lângă o persoană care doarme.
- O atenție deosebită trebuie acordată atunci când încălzitorul este utilizat de copii, persoane cu dizabilități sau persoane în vârstă.
- Radiatorul nu trebuie plasat direct sub o priză electrică.
- Nu acoperiți firele. Asigurați-vă că cablul este liber de orice obstacole unde este amplasat încălzitorul.
- Nu utilizați încălzitorul dacă observați un cablu sau un ștecher deteriorat. Nu îl utilizați dacă încălzitorul nu funcționează corect, a fost scăpat sau deteriorat.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată pentru a evita un pericol.
- Evitați utilizarea unui prelungitor deoarece se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Încălzitorul trebuie utilizat într-o zonă bine ventilată. Nu introduceți și nu lăsați obiecte să intre în orificiile de ventilație sau de evacuare. Nu blocați orificiile de intrare sau de evacuare a aerului în niciun fel.
- A nu se utiliza pe suprafete moi. Folosiți-l numai pe suprafețe plane, uscate și stabile.
- Nu așezați încălzitorul lângă materiale, suprafețe sau substanțe inflamabile precum mobilier, perne, perdele. Radiatorul trebuie amplasat la cel puțin 1 m distanță de materialele menționate mai sus.

- Nu folosiți caloriferul pentru a usca rufele și nici nu vă așezați pe el.
- Radiatorul devine fierbinte în timpul utilizării. Nu lăsați-l să intre în contact cu pielea. Când transferați produsul, vă rugăm să așteptați.
- Pentru a deconecta încălzitorul, opriți unitatea și apoi scoateți ștecherul din priză.
- Asigurați-vă că nu sunt utilizate alte aparate pe același circuit cu încălzitorul.
- Radiatorul este umplut cu cantitatea adecvată de ulei special.
- Reparațiile care necesită deschiderea rezervorului de ulei pot fi efectuate numai de producător sau de reprezentantul său de service, care trebuie contactat în cazul unei scurgeri de ulei.
- Vă rugăm să respectați reglementările privind eliminarea uleiului la casarea aparatului.
- Încălzitorul nu trebuie utilizat într-o încăpere cu o suprafață mai mică de 5 m².
- Nu așezați cablul lângă o suprafață fierbinte a aparatului.
- Nu utilizați încălzitorul dacă a căzut sau prezintă semne de deteriorare.
- Încălzitorul trebuie utilizat pe o suprafață orizontală și stabilă.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă este amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare și dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu au voie să regleze, să curețe sau să întrețină aparatul în priză.
- Copiii sub 3 ani trebuie ținuți departe de aparat, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supraveghere.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate.
- Semnificația acestei pictograme este „NU ACOPEREA” 
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priza electrică cu mâinile ude.
- Încălzitorul nu trebuie utilizat în încăperi cu umiditate ridicată. Radiatorul are o clasa de protectie IPX0.

AVERTIZARE

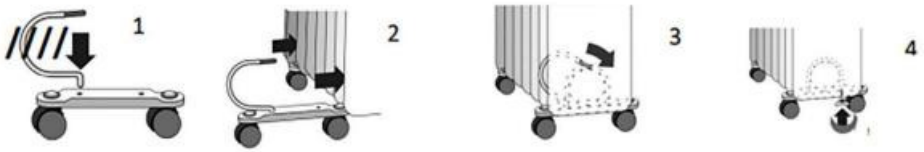
Încălzitorul nu trebuie utilizat în încăperi mici în care oamenii nu pot părăsi singuri camera, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.

AVERTIZARE

Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, draperiile și alte materiale inflamabile la cel puțin 1 m distanță de orificiul de evacuare a aerului.

INSTALARE RADIATOR

1. Întoarceți radiatorul cu susul în jos și puneți-l stabil. Protejați podeaua și elementele vopsite ale dispozitivului împotriva posibilelor zgârieturi.
2. Atașați platformele roților folosind suporturi în formă de arc. Roțile trebuie montate între nervurile cele mai exterioare ale radiatorului: între prima și a doua și între penultima și ultima nervură.
3. Strângeți suportul cu piulița-fluture.
4. După montarea roților, așezați radiatorul pe ele în poziție verticală. Aceasta este singura poziție corectă în care dispozitivul poate funcționa.



Radiatorul este destinat numai utilizării pe podea. Așezați-l vertical pe o suprafață dură, plană, uscată și rezistentă la căldură, ținând cont de toate informațiile importante de siguranță din paginile anterioare. Asigurați-vă că nu există materiale sau substanțe inflamabile sau sensibile la căldură pe o rază de 1 m în jurul încălzitorului.

CONECTAREA RADIATORULUI

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul este asamblat corespunzător.
- Conectați încălzitorul, asigurându-vă că tensiunea indicată pe plăcuța de identificare se potrivește cu tensiunea de alimentare.
- Pentru a evita supraîncărcarea circuitului, încălzitorul trebuie conectat numai la un circuit la care nu sunt conectate alte aparate. Nu-l conectați la o priză sau un adaptor de priză; nu utilizați un prelungitor.
- Încălzitorul poate fi controlat folosind panoul de comandă de pe dispozitiv sau folosind telecomanda inclusă. Butoanele ambelor dispozitive îndeplinesc aceleași funcții. Când utilizați telecomanda, vă rugăm să rețineți că aceasta conține 2 baterii de dimensiune "AAA". Când utilizați telecomanda, direcționați întotdeauna semnalul către panoul de control al încălzitorului, menținând o distanță maximă de aproximativ 2 metri.

AVERTIZARE!

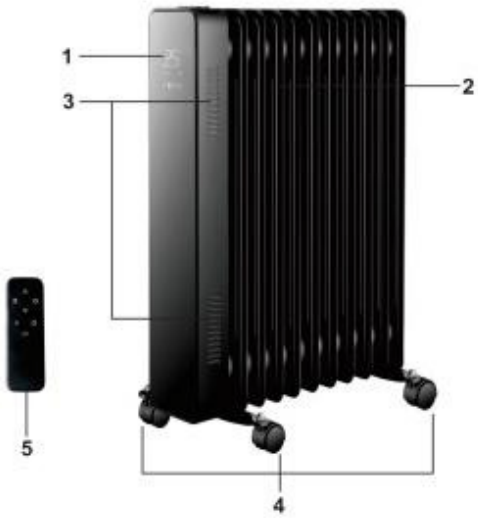
- Dispozitivul nu poate fi folosit fără roțile instalate.
- Utilizați întotdeauna încălzitorul numai în poziție verticală, cu picioarele în jos.
- Când încălzitorul nu a fost folosit pentru o perioadă lungă de timp sau este pornit pentru prima dată, pot fi emise mirosuri și vapori. Acest lucru este normal și va dispărea odată ce încălzitorul a fost pornit de ceva timp.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

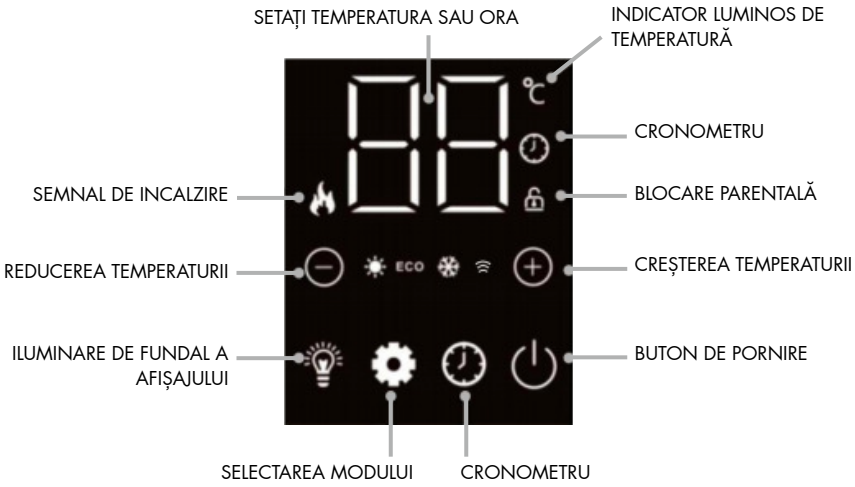
1. Panou de control LED
2. Costuri de încălzire (cantitate în funcție de versiune)
3. Fante de ventilație
4. Colică
5. Telecomanda

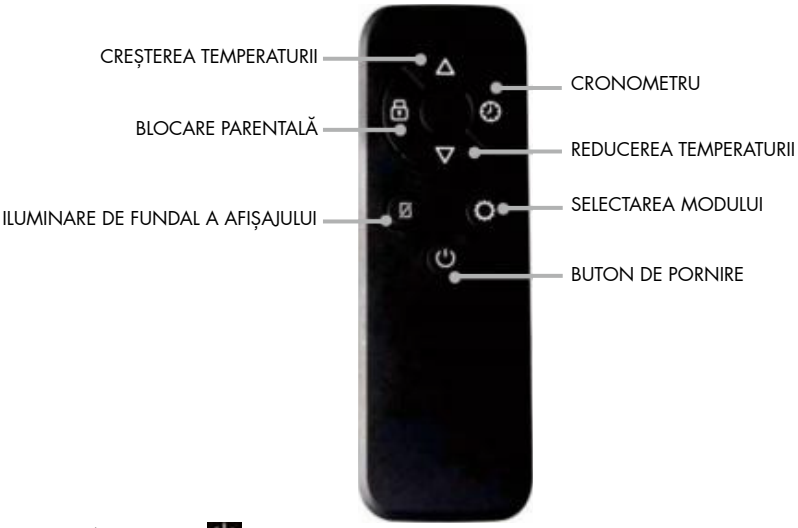
Telecomanda este alimentată de 2 baterii „AAA".

Radiatorul este livrat cu roți și suporturi nemontate. După instalare, vă rugăm să lăsați cel puțin 5 minute pentru ca tot uleiul să se stabilizeze și să ajungă la elementul de încălzire înainte de a conecta la curent.



PANOUL DE CONTROL ȘI DESCRIEREA FUNCȚIILOR





MODURI DE ÎNCĂLZIRE

- Odată ce încălzitorul este conectat la sursa de alimentare, apăsați comutatorul lateral și încălzitorul va intra în modul de așteptare.
- Pentru a porni încălzitorul, apăsați butonul de pornire și un simbol de foc va apărea pe afișaj și dispozitivul se va încălzi. Apoi puteți seta următoarele moduri de operare:

CONFORT

- Modul confort - în acest mod încălzitorul funcționează la putere maximă. În funcție de versiunea modelului este de 1500W, 2000W sau 2500W.

ECO ECO

- Modul de economisire a energiei - în acest mod, încălzitorul funcționează la putere redusă, consumând mai puțină energie electrică. Acesta ar trebui să fie modul implicit de operare. În funcție de versiunea modelului, este de 600W, 800W sau 1000W.

ANTI-INGHET

- Modul anti-îngheț. În acest mod, încălzitorul începe să funcționeze atunci când temperatura ambientală scade sub 5 °C și se oprește încălzirea când temperatura ambientală crește peste 7 °C.

SETAREA TEMPERATURII

- Pentru a seta temperatura în modul ECO sau CONFORT, apăsați butonul de scădere sau creștere a temperaturii. Temperatura în ambele moduri poate fi setată de la 5 °C la 35 °C, dar în modul ANTI-ÎGHET temperatura nu poate fi reglată.

SETĂRI TIMER 

- Pentru a seta temporizatorul, apăsați butonul TIMER. Cronometrul poate fi setat de la 1 la 24 de ore. Odată setat ora, cifrele vor clipi și ecranul va reveni la modul inițial de încălzire. Pictograma temporizatorului se va aprinde pe afișajul panoului de control, indicând că temporizatorul este setat. Când temporizatorul este pornit, încălzitorul va reveni automat la modul de funcționare după ce timpul setat a trecut.

BLOCARE PARENTALA 

- Apăsați și mențineți apăsate butoanele de creștere și temperatură de pe panoul de control simultan. Pictograma de blocare pentru copii va apărea pe afișaj. În acest moment, panoul de control a fost blocat (telecomanda poate fi încă utilizată în afara funcției de iluminare). Pentru a dezactiva blocarea, apăsați și mențineți apăsate aceleași butoane de pe panoul de control sau butonul de blocare de pe telecomandă până când pictograma dispare de pe afișaj.

LUMINOZA AFIȘULUI 

- Pentru a regla luminozitatea luminii de fundal a ecranului, apăsați butonul de iluminare de fundal a ecranului. Apăsați-l o dată pentru a reduce lumina la 50%. Apăsați-l din nou pentru a opri complet ecranul. Apăsați-l din nou pentru a activa luminozitatea maximă.
- Când utilizați telecomanda, țineți apăsat butonul de iluminare de fundal a afișajului pentru a opri iluminarea de fundal a afișajului în timpul funcționării. Apăsați-l din nou pentru a porni lumina de fundal.

OPRIREA ÎNCĂLZITORULUI: 

- Apăsați butonul POWER pentru a intra în modul de așteptare. Așteptați până când încălzitorul se răcește înainte de a deconecta sau reporni.
- Pentru a opri complet încălzitorul, apăsați comutatorul lateral de alimentare, apoi deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare.

ATENȚIE! După ce alimentarea este oprită, încălzitorul are nevoie de ceva timp pentru a se răci. Ar trebui să așteptați întotdeauna puțin înainte de a transfera.

SECURITATE

Radiatorul are trei elemente de siguranță.

Termostat:

În cazul supraîncălzirii, încălzitorul trece automat la încălzire scăzută și se resetează singur atunci când temperatura revine la normal după o perioadă scurtă de răcire. Dacă supraîncălzirea sau performanța anormală persistă, contactați centrul nostru de service.

Oprire termică automată:

Acest sistem oprește încălzitorul în caz de supraîncălzire sau defecțiune. Dacă supraîncălzirea sau performanța anormală persistă, contactați centrul nostru de service.

Comutator de înclinare:

Această tehnologie oprește încălzitorul dacă este răsturnat sau înclinat într-o poziție care compromite funcționarea în siguranță. Dacă se întâmplă acest lucru, readuceți radiatorul în poziție verticală, dar aveți grijă deoarece va fi încă fierbinte. Odată ce încălzitorul este readus în poziția verticală, încălzitorul va reveni la funcționare.

CONEXIUNE WI-FI

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a vă conecta smartphone-ul sau tableta la încălzitorul prin WiFi.

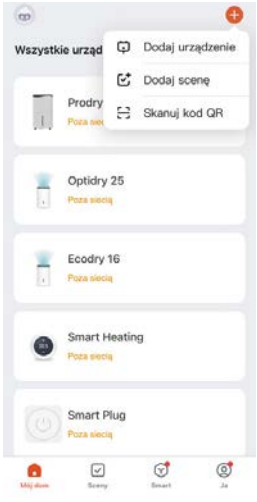
Atenție! *Următoarele instrucțiuni au doar scop informativ și sunt actuale la momentul dezvoltării lor. Datorită dezvoltării continue a aplicațiilor și software-ului, acest proces și aspectul aplicației sau al caracteristicilor individuale pot diferi în viitor.*

Frecvența de transmisie: 2412-2472MHz

Pregătirea

- Înainte de a iniția o conexiune, asigurați-vă că dispozitivul este în modul de așteptare (comutatorul de alimentare este ON, dar dispozitivul este oprit),
- Asigurați-vă că telefonul sau tableta sunt conectate la o rețea WIFI 2.4G. Telefonul dvs. mobil și dispozitivul inteligent trebuie să se încadreze în intervalul corespunzător de putere a semnalului al routerului dvs. WIFI (Vă rugăm să consultați specificațiile routerului pentru informații despre raza maximă).

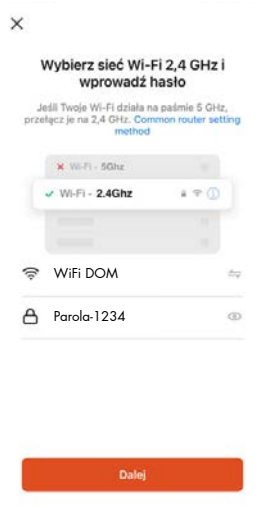
Descărcați și instalați aplicația mobilă Mission Air pe smartphone sau tabletă și înregistrați-vă sau conectați-vă, dacă este necesar.



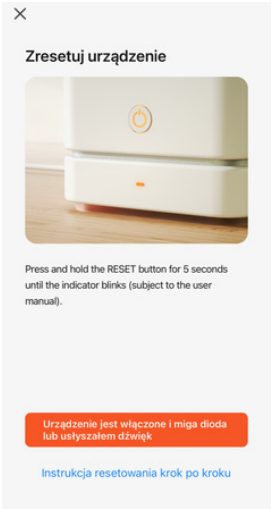
Selectați opțiunea „+” din colțul din dreapta sus pentru a adăuga un nou dispozitiv.



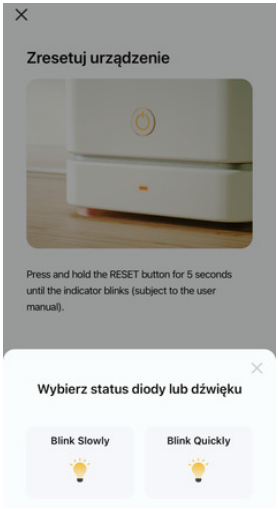
Selectați fila „Electrocasnice mici” și „încălzitor wifi” din listă.



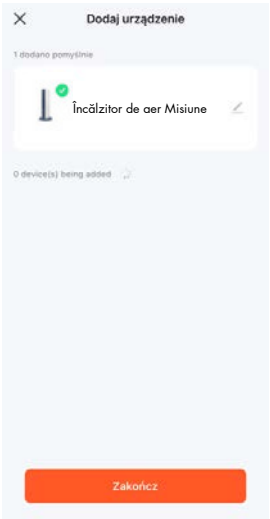
Selectați rețeaua WiFi corespunzătoare și introduceți parola pentru a o accesa.



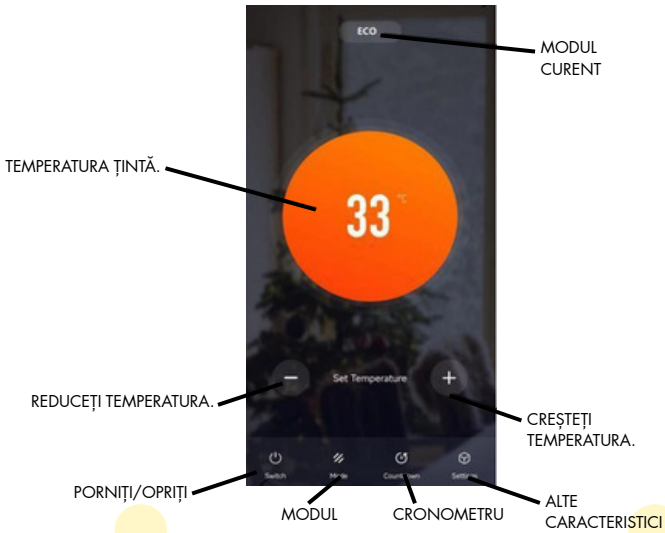
Cu încălzitorul oprit, țineți apăsat butonul de iluminare de fundal timp de aproximativ 5 secunde până când pictograma WiFi de pe panoul de control începe să clipească.



Confirmați în aplicație că pictograma WiFi de pe panoul radiatorului clipește.



Dispozitivul a fost adăugat cu succes. În acest moment, puteți schimba numele.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și așteptați până când acesta s-a răcit complet.
- Folosiți un aspirator pentru a îndepărta cu grijă praful de pe dispozitiv.
- Când radiatorul necesită o curățare mai amănunțită, ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă umedă.
- Nu spălați aparatul direct sub jet de apă.
- Nu utilizați agenți de curățare sau detergenți iritanți.

DEPOZITARE

- Vă rugăm să deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească complet.
- Dacă dispozitivul nu va fi folosit o perioadă lungă de timp, puneți-l împreună cu manualul de instrucțiuni în cutia originală și depozitați-l într-un loc uscat și ventilat.
- Nu așezați obiecte grele pe ambalaj în timpul depozitării.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

- Dacă dispozitivul nu pornește, urmați instrucțiunile de mai jos:
- Verificați dacă încălzitorul este conectat la priză și priza electrică funcționează corect.
- Verificați siguranța electrică a clădirii.
- Dacă dispozitivul tot nu funcționează corect, contactați un centru de service autorizat pentru a verifica și, eventual, a repara dispozitivul.

NOTĂ: DACĂ APARE O PROBLEMĂ CU DISPOZITIVUL DVS., NU ÎNCERCAȚI SĂ-L REPARAȚI DVS. ÎN NICIO CIRCUMSTANȚĂ. ACESTE ACȚIUNI VA ANULAȚI GARANȚIA ȘI POT PROVOCA INCENDIU, ELECTRICE, DAUNE PROPRIETATE SAU RĂNIRE PERSONALĂ. ÎN CAZUL OPERAȚIRII NEPROPRIETĂ A DISPOZITIVULUI, CONTACTAȚI UN CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT SAU UN DISTRIBUITOR.

Acest produs este marcat CE pentru a demonstra conformitatea cu Directivele 2014/35/UE (joasă tensiune) și cu Directiva EMC (2014/30/UE) cu modificările ulterioare.

MODELE	Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W
SURSA DE ALIMENTARE	220~240V-50-60Hz
PUTERE NOMINALĂ (ÎN FUNCȚIE DE VERSIUNE)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
GREUTATE NETĂ (ÎN FUNCȚIE DE VERSIUNE)	7kg / 9,6kg / 11,2kg
ÎNĂLȚIME (FĂRĂ PICIOARE)	550 mm
ÎNĂLȚIME (CU PICIOARE)	630 mm
LATIME (CU PICIOARE)	235 mm
LUNGIME (ÎN FUNCȚIE DE VERSIUNE)	305 mm / 375 mm / 445 mm
NUMĂRUL DE COASTE (ÎN FUNCȚIE DE VERSIUNE)	7 / 9 / 11
DIMENSIUNILE UNEI SINGURE COASTE	120x550x35mm
IMPERMEABIL	IPX0
INTERVAL DE TEMPERATURĂ	5-35°C
LUNGIMEA CABLULUI DE ALIMENTARE	ok 1,5m



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să le reciclați pentru a asigura reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Vă rugăm să întrebați personalul de la centrul de returnare și colectare sau contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul ce trebuie să faceți pentru a returna dispozitivul uzat, astfel încât să îl poată recicla în siguranță.

CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Producătorul oferă o perioadă de garanție de 24 de luni pentru produsul pentru care este emis acest card de garanție.
2. Această garanție acoperă defectele de material ascunse sau de construcție ale dispozitivului care împiedică utilizarea acestuia conform destinației.
3. Reclamația maximă de garanție este egală cu valoarea de achiziție unică a dispozitivului calificat de Garant pentru înlocuire. Garantul nu este responsabil pentru alte costuri rezultate din funcționarea defectuoasă a dispozitivului.
4. Defectele produsului dezvăluite în perioada de garanție vor fi înlăturate gratuit în termen de 14 zile lucrătoare de la data livrării mărfii la sediul companiei. Acest lucru nu se aplică defecțiunilor enumerate la punctul 14.
5. Orice modificare a prevederilor din Cartea de garanție și urme de modificări sau încercări de a face modificări structurale ale produsului și reparații independente în afara unui centru de service autorizat, precum și utilizarea produsului, în special manipularea neglijentă, expunerea la lichide, umiditate, coroziune sau oxidare, dezvăluite în timpul serviciului de garanție, au ca rezultat nulitatea garanției.
6. Garanția devine nulă dacă sigiliul de garanție sau numărul de serie este deteriorat.
7. Produsul este acoperit de o garanție ușă în ușă doar în Polonia, astfel încât în cazul unei reclamații acceptate, transportul la centrul de service se efectuează prin curier pe cheltuiala producătorului. Reclamațiile trebuie depuse prin intermediul formularului de serviciu disponibil pe site-ul nostru web.
8. Transportul dispozitivului la centrul de service din afara Poloniei este pe cheltuiala utilizatorului.
9. Condiția pentru reparație este livrarea produsului cu un card de garanție semnat și dovada achiziției produsului (chitanță, factură).
10. Aparatul trebuie să fie ambalat și pregătit corespunzător pentru curier. Serviciul nu este responsabil pentru eventualele daune în timpul transportului rezultate din expedierea ambalată necorespunzător.
11. Dacă oricare dintre condițiile acestei garanții nu este îndeplinită, bunurile vor fi returnate în stare neschimbată pe cheltuiala cumpărătorului.
12. Toată corespondența, retururile și reclamațiile trebuie trimise la adresa de serviciu furnizată pe site-ul nostru web.
13. Garanția pentru bunurile de consum vândute nu exclude, limitează sau suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din neconformitatea bunurilor cu contractul.
14. Garanția nu acoperă deteriorarea produsului cauzată de uzura normală și următoarele cazuri:

- deteriorarea mecanică a produsului și defecte cauzate de acesta,

- daune si defecte rezultate din:

- incorectă sau neconformă cu instrucțiunile de utilizare, depozitare și întreținere,
- utilizarea sau lăsarea produsului în condiții necorespunzătoare (umiditate excesivă, temperatură prea ridicată sau prea scăzută, lumina soarelui etc.),
- reparații, modificări sau modificări de design neautorizate (făcute de utilizator sau de alte persoane neautorizate),
- conectarea unor echipamente suplimentare decât cele recomandate de producătorul produsului,
- tensiune de alimentare incorectă, supratensiune în instalația de alimentare.

Kérjük, figyelmesen olvassa el és kövesse a szerelési és kezelési útmutatót, hogy biztosítsa a készülék hosszú élettartamát és megbízható működését.

1. Fontos biztonsági utasítások.....63-64
2. Telepítés és csatlakoztatás.....65
3. Funkció leírása.....66-68
4. Wi-Fi kapcsolat.....69-70
5. Tisztítás, karbantartás és tárolás/hibaelhárítás.....71
6. Műszaki adatok.....72
7. Jótállási feltételek.....73
8. Jótállási jegy.....98

Figyelem!
A fűtőberendezés használata előtt olvassa el és kövesse az összes utasítást. Ne használja a ventilátort, ha valamelyik alkatrésze sérült vagy hiányzik.

KÖSZÖNJÜK, HOGY MISSION AIR® OLAJRADÍTÓT VÁSÁROLT!

www.missionair.pl

FIGYELMEZTETÉS

A tűz vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében mozgatása, karbantartása vagy tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva az elektromos aljzatból.

FONTOS!

A készülék használata során mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

- Győződjön meg arról, hogy az áramforrás megfelel a készülék elektromos követelményeinek (220-240V~50-60Hz)
- Csatlakoztassa a készüléket a névleges címkén megadott feszültségű egyfázisú váltakozó áramú áramforráshoz.
- A termék kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja a szabadban.
- A készülék működés közben felmelegszik. Ne érintse meg a forró felületeket.
- A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és tudással, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy nem oktatta őket a készülék használatára vonatkozóan.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ne takarja le a radiátort.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a fűtőtestet működés közben. Mindig kapcsolja ki ezt a terméket, és húzza ki a konnektorból, ha nem használja.
- Ne használja a fűtőtestet alvás közben, és ne helyezze alvó személy mellé.
- Különös elővigyázatossággal kell eljárni, ha a fűtőberendezést gyermekek, fogyatékkal élő vagy idősek használják.
- A radiátort nem szabad közvetlenül elektromos aljzat alá helyezni.
- Ne takarja le a vezetékeket. Győződjön meg arról, hogy a kábel mentes a fűtőelem helyén semmilyen akadálytól.
- Ne használja a fűtőberendezést, ha sérült vezetéket vagy csatlakozót észlel. Ne használja, ha a fűtőelem nem működik megfelelően, leesett vagy megsérült.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviseletének vagy szakképzett személynek ki kell cserélnie.
- Kerülje a hosszabbító kábel használatát, mert az túlmelegedhet és tüzet okozhat.
- A fűtőtestet jól szellőző helyen kell használni. Ne helyezzen be és ne engedjen tárgyakat a szellőző- vagy elszívónyílásokba. Semmilyen módon ne zárja el a levegő bemeneti és kimeneti nyílásait.
- Ne használja puha felületeken. Csak sík, száraz és stabil felületeken használja.
- Ne helyezze a fűtőtestet gyúlékony anyagok, felületek vagy anyagok, például bútorok, párnák, függönyök közelébe. A radiátort a fent említett anyagoktól legalább 1 m távolságra kell elhelyezni.

- Ne használja a radiátort ruhanemű szárítására, és ne üljön rá.
- A radiátor használat közben felforrósodik. Ne engedje, hogy bőrrel érintkezzen. A termék átadásakor kérjük, várjon.
- A fűtőelem leválasztásához kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a dugót a konnektorból.
- Győződjön meg arról, hogy a fűtőberendezéssel azonos áramkörben nem használnak más készülékeket.
- A radiátor megfelelő mennyiségű speciális olajjal van feltöltve.
- Az olajtartály kinyitását igénylő javításokat csak a gyártó vagy annak szervizképviselője végezheti el, akihez olajszivárgás esetén forduljon.
- Kérjük, a készülék leselejtezésekor vegye figyelembe az olaj ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat.
- A fűtőberendezést nem szabad 5 m^2-nél kisebb alapterületű helyiségben használni.
- Ne helyezze a kábelt a készülék forró felületei közelébe.
- Ne használja a fűtőberendezést, ha leejtették, vagy sérülés jeleit mutatja.
- A fűtőtestet vízszintes és stabil felületen kell használni.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be/ki a készüléket, ha azt a normál működési helyzetében helyezték el vagy szerelték fel, és ha felügyeletet kaptak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket. 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják, szabályozhatják, tisztíthatják vagy karbantarthatják a készüléket.
- A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazították őket a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
- Ennek az ikonnak a jelentése: "NE FEDJ" 
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból nedves kézzel.
- A fűtőtestet nem szabad magas páratartalmú helyiségekben használni. A radiátor IPX0 védelmi osztályú.

FIGYELMEZTETÉS

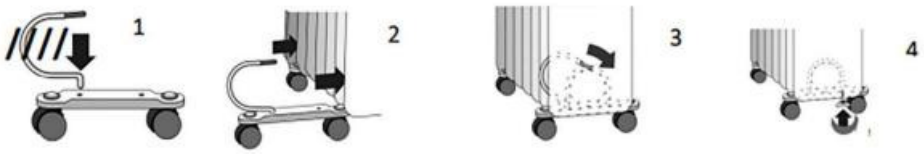
A fűtőberendezést nem szabad olyan kis helyiségekben használni, ahol az emberek nem képesek önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha állandó felügyeletet biztosítanak.

FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély csökkentése érdekében a textíliákat, függönyöket és egyéb gyúlékony anyagokat tartsa legalább 1 m távolságra a levegőkimenettől.

RADIATOR BESZERELÉS

1. Fordítsa fejjel lefelé a radiátort és álljon stabilan. Védje a padlót és a készülék festett elemeit az esetleges karcolásoktól.
2. Rögzítse a keréktárcsákat ív alakú konzolokkal. A kerekeket a radiátor legkülső bordái közé kell felszerelni: az első és a második, valamint az utolsó előtti és az utolsó borda közé.
3. Húzza meg a tartót a szárnyas anyával.
4. A kerekek felszerelése után helyezze rájuk függőleges helyzetbe a hűtőt. Ez az egyetlen helyes pozíció, amelyben a készülék működhet.



A radiátor kizárólag padlón történő használatra készült. Helyezze függőlegesen kemény, vízszintes, száraz és hőálló padlófelületre, figyelembe véve az előző oldalakon található összes fontos biztonsági tudnivalót. Ügyeljen arra, hogy a fűtőtest körül 1 m-es körzetben ne legyenek gyúlékony vagy hőre érzékeny anyagok vagy anyagok.

A RADIÁTOR CSATLAKOZTATÁSA

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van összeszerelve.
- Csatlakoztassa a fűtőtestet, ügyelve arra, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség megegyezzen a tápfeszültséggel.
- Az áramkör túlterhelésének elkerülése érdekében a fűtőtestet csak olyan áramkörhöz szabad csatlakoztatni, amelyre más készülékek nem csatlakoznak. Ne csatlakoztassa elosztóhoz vagy aljzatadapterhez; ne használjon hosszabbítót.
- A fűtőtest vezérelhető a készülék vezérlőpaneljével vagy a mellékelt távirányítóval. Mindkét eszköz gombjai ugyanazokat a funkciókat látják el. A távirányító használatakor vegye figyelembe, hogy 2 db "AAA" méretű elemet tartalmaz. A távirányító használatakor mindig irányítsa a jelet a fűtés vezérlőpanelje felé, és tartsa be a maximális távolságot körülbelül 2 méter.

FIGYELMEZTETÉS!

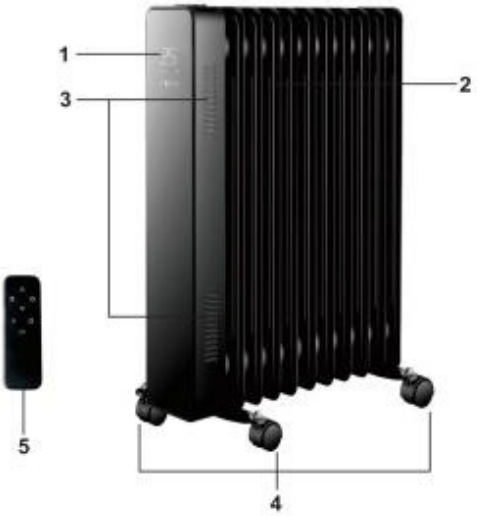
- A készülék nem használható kerekek nélkül.
- A fűtőtestet mindig csak függőleges helyzetben használja, lábakkal lefelé.
- Ha a fűtőtestet hosszabb ideig nem használták, vagy először kapcsolják be, szagok és gőzök szabadulhatnak fel. Ez normális jelenség, és eltűnik, ha a fűtőtest már egy ideje be van kapcsolva.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁS

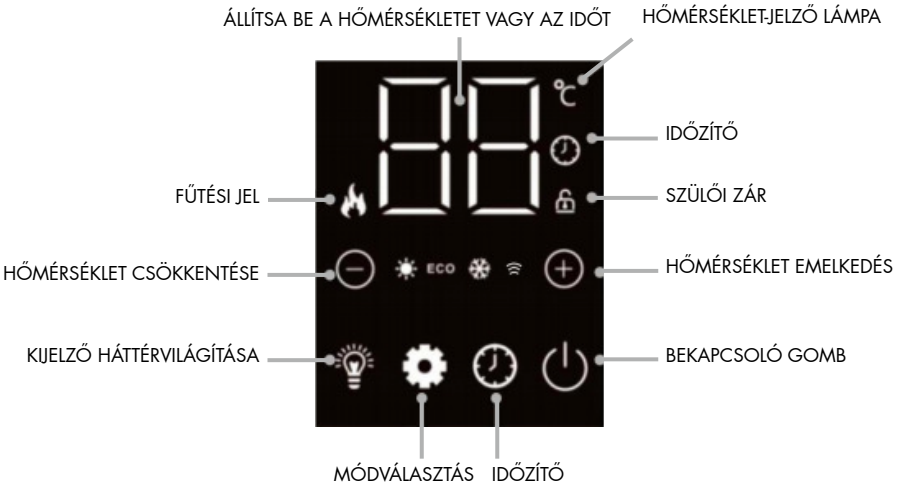
1. LED vezérlőpanel
2. Fűtőbordák (a mennyiség a verziótól függően)
3. Szellőzőnyílások
4. Kólika
5. Távirányító

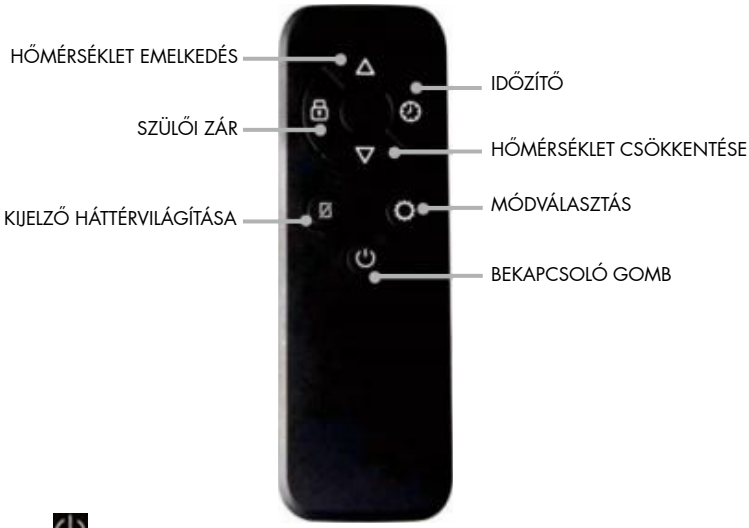
A távirányító 2 db „AAA" elemmel működik.

A hűtőt szereletlen kerekekkel és konzolokkal szállítjuk. A beszerelés után várjon legalább 5 percet, hogy az összes olaj stabilizálódjon és elérje a fűtőelemet, mielőtt csatlakoztatná a hálózathoz.



A VEZÉRLŐPANEL ÉS A FUNKCIÓ LEÍRÁSA





FŰTÉSI MÓDOK

- Miután a fűtőtest csatlakoztatva van az áramforráshoz, nyomja meg az oldalsó kapcsolót, és a fűtőkészülék készenléti üzemmódba lép.
- A fűtés bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot, és a kijelzőn megjelenik a tűz szimbólum, és a készülék felmelegszik. Ezután a következő üzemmódokat állíthatja be:

KÉNYELEM

- Komfort üzemmód - ebben az üzemmódban a fűtés maximális teljesítménnyel működik. A modell verziójától függően 1500 W, 2000 W vagy 2500 W.

ECO ECO

- Energiatakarékos üzemmód - ebben az üzemmódban a fűtőelem alacsony teljesítménnyel működik, kevesebb áramot fogyasztva. Ez legyen az alapértelmezett működési mód. A modell verziójától függően 600 W, 800 W vagy 1000 W.

FAGYGÁTLÓ

- Fagyálló üzemmód. Ebben az üzemmódban a fűtőelem akkor kezd működni, ha a környezeti hőmérséklet 5 °C alá esik, és leállítja a fűtést, ha a környezeti hőmérséklet 7 °C fölé emelkedik.

A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

- A hőmérséklet ECO vagy COMFORT módban történő beállításához nyomja meg a hőmérséklet csökkentése vagy növelése gombot. A hőmérséklet mindkét üzemmódban 5 °C és 35 °C között állítható, de FAGYMENTES üzemmódban a hőmérséklet nem állítható.

IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁSAI 

- Az időzítő beállításához nyomja meg a TIMER gombot. Az időzítő 1 és 24 óra között állítható be. Az idő beállítása után a számjegyek villogni kezdenek, és a képernyő visszatér az eredeti fűtési módba. Az időzítő ikon világítani kezd a vezérlőpult kijelzőjén, jelezve, hogy az időzítő be van állítva. Ha az időzítő be van kapcsolva, a fűtőelem a beállított idő letelte után automatikusan visszakapcsol működési módba.

SZÜLŐI ZÁR 

- Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a vezérlőpulton lévő növelő és hőmérséklet gombokat. A gyerekzár ikon megjelenik a kijelzőn. Ekkor a vezérlőpanel le van zárva (a távirányító továbbra is használható a világítási funkción kívül). A zár kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva ugyanazokat a gombokat a vezérlőpulton vagy a távirányító zár gombját, amíg az ikon el nem tűnik a kijelzőről.

KIJELZŐ FÉNYESSÉGE 

- A kijelző háttérvilágításának fényerejének beállításához nyomja meg a kijelző háttérvilágítása gombot. Nyomja meg egyszer, hogy a fény 50%-ra csökkenjen. Nyomja meg újra a képernyő teljes kikapcsolásához. Nyomja meg újra a maximális fényerő bekapcsolásához.
- A távirányító használatakor tartsa lenyomva a kijelző háttérvilágításának gombját a kijelző háttérvilágításának működés közbeni kikapcsolásához. Nyomja meg újra a háttérvilágítás bekapcsolásához.

A FŰTÉS KIKAPCSOLÁSA: 

- Nyomja meg a POWER gombot a készenléti módba lépéshez. Mielőtt kihúzná vagy újraindítaná, várja meg, amíg a fűtés lehűl.
- A fűtés teljes kikapcsolásához nyomja meg az oldalsó főkapcsolót, majd húzza ki a tápkábelt az áramforrásból.

FIGYELEM! Az áramellátás kikapcsolása után a fűtőelemnek némi időre van szüksége, hogy lehűljön. Mindig várjon egy kicsit az átvitel előtt.

BIZTONSÁG

A radiátor három biztonsági funkcióval rendelkezik.

Termosztát:
Túlmelegedés esetén a fűtőelem automatikusan alacsony fűtésre kapcsol, és visszaáll, amikor a hőmérséklet egy rövid hűtési időszak után visszatér a normál értékre. Ha a túlmelegedés vagy a rendellenes működés továbbra is fennáll, forduljon szervizközpontunkhoz.

Automatikus hőleállítás:
Ez a rendszer túlmelegedés vagy meghibásodás esetén kikapcsolja a fűtést. Ha a túlmelegedés vagy a rendellenes működés továbbra is fennáll, forduljon szervizközpontunkhoz.

Döntéskapcsoló:
Ez a technológia kikapcsolja a fűtést, ha az felborul vagy olyan helyzetbe billen, amely veszélyezteti a biztonságos működést. Ha ez megtörténik, állítsa vissza a radiátort függőleges helyzetbe, de legyen óvatos, mert még mindig forró. Amint a fűtőtest visszakerül függőleges helyzetbe, a fűtőtest visszaáll a működésbe.

WI-FI CSATLAKOZTATÁS

Kövesse az alábbi utasításokat, hogy okostelefonját vagy táblagépét WiFi-n keresztül csatlakoztassa a fűtéshez.

Figyelem! *Az alábbi irányelvek csak tájékoztató jellegűek, és a kidolgozásuk idején aktuálisak. Az alkalmazások és szoftverek folyamatos fejlesztése miatt ez a folyamat, illetve az alkalmazás vagy az egyes funkciók megjelenése a jövőben eltérő lehet.*

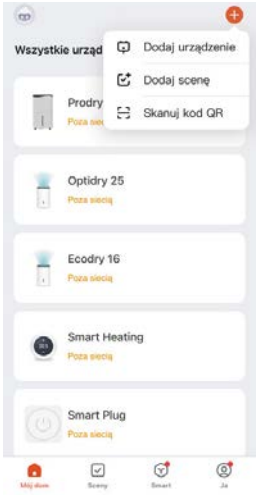
Átviteli frekvencia: 2412-2472MHz

Készítmény

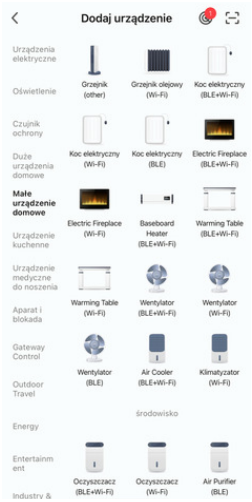
- A csatlakozás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék készenléti üzemmódban van (a főkapcsoló BE állásban van, de a készülék ki van kapcsolva),
- Győződjön meg arról, hogy telefonja vagy táblagépe 2,4G WIFI-hálózathoz csatlakozik. Mobiltelefonjának és okoseszközének a WIFI útválasztó megfelelő jelerősség-tartományán belül kell lennie (a maximális hatótávolsággal kapcsolatos információkért tekintse meg az útválasztó műszaki adatait).

Mission Air®

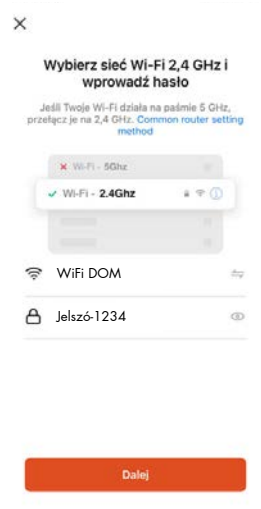
Töltse le és telepítse okostelefonjára vagy táblagépére a Mission Air mobilalkalmazást, és szükség esetén regisztráljon vagy jelentkezzen be.



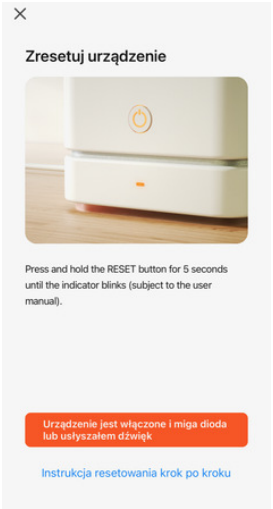
Új eszköz hozzáadásához válassza a „+” lehetőséget a jobb felső sarokban.



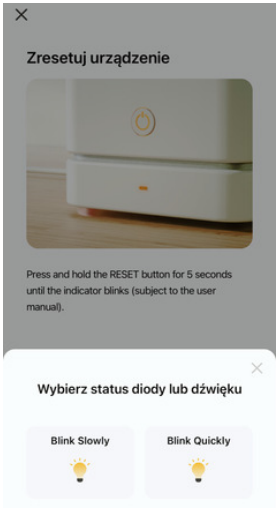
Válassza ki a „Kis háztartási gépek” fület és a „wifi fűtés” lehetőséget a listából.



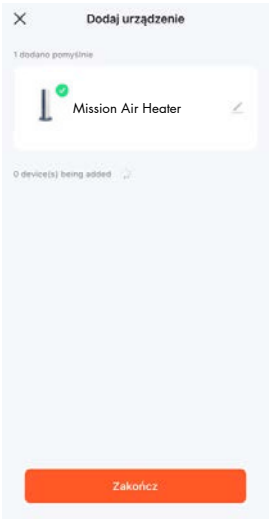
Válassza ki a megfelelő WiFi hálózatot, és adja meg a jelszót a hozzáféréshez.



Kikapcsolt fűtés mellett tartsa lenyomva a háttérvilágítás gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg a WiFi ikon villogni nem kezd a vezérlőpulton.



Erősítse meg az alkalmazásban, hogy a WiFi ikon villog a radiátor panelen.



Az eszköz sikeresen hozzáadva. Ezen a ponton megváltoztathatja a nevet.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Bármilyen karbantartási munka elvégzése előtt válassza le a készüléket az áramforrásról, és várja meg, amíg teljesen kihűl.
- Porszívóval óvatosan távolítsa el a port a készülékről.
- Ha a radiátor alaposabb tisztítást igényel, törölje le a külső felületeket egy nedves ruhával.
- Ne mossa a készüléket közvetlenül folyó víz alatt.
- Ne használjon irritáló tisztítószereket vagy tisztítószereket.

TÁROLÁS

- Kérjük, húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja teljesen kihűlni.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, helyezze a használati útmutatóval együtt az eredeti kartondobozba, és tárolja száraz és szellőző helyen.
- Tárolás közben ne helyezzen nehéz tárgyakat a csomagolásra.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

- Ha a készülék nem kapcsol be, kövesse az alábbi utasításokat:
- Ellenőrizze, hogy a fűtőelem be van-e dugva, és az elektromos aljzat megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze az épület elektromos biztosítékát.
- Ha az eszköz továbbra sem működik megfelelően, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz az eszköz ellenőrzéséhez és esetleges javításához.

MEGJEGYZÉS: HA PROBLÉMA TÖRTÉNIK EL A KÉSZÜLÉKÉVEL, SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK között NE KÍSÉRJE MEG MEGJAVÍTANI. AZ ILYEN CSELEKVÉS AZ ÖN GARANCIA ÉRVÉNYT VONATKOZIK, ÉS TŰZET, ÁRAMÜTÉST, TÁRGYI KÁROT VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉST OKOZHATNAK. A KÉSZÜLÉK HELYTELEN MŰKÖDÉSE ESETÉN LÉPJEN KAPCSOLATBA A JOGOSULT SZERVIZKÖZPONTHOZ VAGY FORGALMAZÓHOZ.

Ez a termék CE-jelöléssel rendelkezik annak bizonyítására, hogy megfelel a 2014/35/EU kisfeszültségű irányelvnek és a módosított EMC-irányelvnek (2014/30/EU).

MODELLEK	Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W
ÁRAMFORRÁS	220-240V-50-60Hz
NÉVLEGES TELJESÍTMÉNY (VÁLTOZATTÓL FÜGGŐEN)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
NETTÓ TÖMEG (VÁLTOZATTÓL FÜGGŐEN)	7 kg / 9,6 kg / 11,2 kg
MAGASSÁG (LÁBAK NÉLKÜL)	550 mm
MAGASSÁG (LÁBAKKAL EGYÜTT)	630 mm
SZÉLESSÉG (LÁBAKKAL EGYÜTT)	235 mm
HOSSZ (VERZIÓTÓL FÜGGŐEN)	305mm / 375mm / 445mm
BORDÁK SZÁMA (VÁLTOZATTÓL FÜGGŐEN)	7/9/11
EGYETLEN BORDA MÉRETEI	120x550x35mm
VÍZÁLLÓ	IPX0
HŐMÉRSÉKLET TARTOMÁNY	5-35 °C
TÁPKÁBEL HOSSZA	rendben 1,5 m



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből adódó esetleges környezeti vagy emberi egészségi károk elkerülése érdekében kérjük, hogy az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználása érdekében hasznosítsa újra. Kérjük, kérdezze meg a visszaküldési és gyűjtőközpont munkatársait, vagy forduljon a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta, hogy mit kell tennie a használt készülék visszaküldéséhez, hogy biztonságosan újrahasznosíthassák azt.

GARANCIA FELTÉTELEI

1. A gyártó 24 hónap garanciát vállal arra a termékre, amelyre ezt a jótállási jegyet kiállították.
2. Ez a garancia a készülék rejtett anyag- vagy konstrukciós hibáira terjed ki, amelyek megakadályozzák annak rendeltetésszerű használatát.
3. A maximális jótállási igény a Garanciavállaló által cserére minősített készülék egyszeri beszerzési értékével egyenlő. A készülék hibás működéséből eredő további költségekért a kezes nem vállal felelősséget.
4. A jótállási idő alatt feltárt termékhibákat az árunak a cég székhelyére történő átadásától számított 14 munkanapon belül díjmentesen eltávolítjuk. Ez nem vonatkozik a 14. pontban felsorolt hibákra.
5. A jótállási jegy rendelkezéseinek bármilyen változása, valamint a termék szerkezeti változtatásának vagy megkísérlésének nyomai, valamint a hivatalos szervizközponton kívüli független javítások, valamint a termék hanyag kezelése, folyadékoknak való kitettség, nedvesség, korrózió vagy oxidáció, amely a jótállási szolgáltatás során kiderül, a garancia érvényét veszti.
6. A garancia érvényét veszti, ha a jótállási pecsét vagy a sorozatszám megsérül.
7. A termékre csak Lengyelországban vonatkozik háztól-házig garancia, így elfogadott reklamáció esetén a szervizbe szállítást futár végzi a gyártó költségére. A panaszokat a weboldalunkon elérhető szolgáltatási űrlapon keresztül kell benyújtani.
8. Az eszköz szállítása a Lengyelországon kívüli szervizközpontba a felhasználó költségére történik.
9. A javítás feltétele a termék átadása aláírt jótállási jegy és a termék vásárlását igazoló bizonylat (nyugta, számla) kíséretében.
10. A készüléket megfelelően be kell csomagolni és a futár számára előkészíteni. A szerviz nem vállal felelősséget a szállítás során a nem megfelelően becsomagolt küldeményből eredő károkért.
11. Ha a jelen jótállás bármely feltétele nem teljesül, az árut változatlan állapotban a vevő költségére visszaküldjük.
12. Minden levelezést, visszaküldést és reklamációt a weboldalunkon megadott szolgáltatási címre kell küldeni.
13. Az eladott fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás nem zárja ki, korlátozza vagy felfüggeszti a vásárló azon jogait, amelyek az áru szerződésszerűtlenségéből erednek.
14. A garancia nem terjed ki a termék normál kopásból eredő károsodására és a következő esetekre:

- a termék mechanikai sérülései és az általa okozott hibák,

- a következőkből eredő károk és hibák:

- nem megfelelő vagy nincs összhangban a használati, tárolási és karbantartási utasításokkal,
- a terméket nem megfelelő körülmények között használja vagy hagyja (túlzott nedvesség, túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet, napfény stb.),
- jogosulatlan javítások, átalakítások vagy szerkezeti változtatások (a felhasználó vagy más illetéktelen személy által),
- a termék gyártója által ajánlottaktól eltérő kiegészítő berendezések csatlakoztatása,
- nem megfelelő tápfeszültség, túlfeszültség a tápegységben.

Prečítajte si pozorne návod na inštaláciu a obsluhu a dodržiavajte ho, aby ste zaistili dlhú životnosť a spoľahlivú prevádzku zariadenia.

1. Dôležité bezpečnostné pokyny.....75-76
2. Inštalácia a pripojenie.....77
3. Popis funkcie.....78-80
4. Pripojenie Wi-Fi.....81-82
5. Čistenie, údržba a skladovanie/odstraňovanie porúch.....83
6. Špecifikácie.....84
7. Záručné podmienky.....85
8. Záručný list.....98

Pozor!
Pred použitím ohrievača si prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny. Ventilátor nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená alebo chýba.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI ZAKÚPILI OLEJOVÝ RADIÁTOR MISION AIR®!

www.missionair.pl

POZOR

Aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, pred premiestnením, servisom alebo čistením sa uistite, že je spotrebič odpojený od elektrickej zásuvky.

DÔLEŽITÉ!

Pri používaní zariadenia by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- Uistite sa, že zdroj napájania vyhovuje elektrickým požiadavkám zariadenia (220-240V~50-60Hz)
- Spotrebič pripojte k jednofázovému zdroju striedavého prúdu s napätím uvedeným na typovom štítku.
- Výrobok je určený len na domáce použitie. Nepoužívajte ho vonku.
- Zariadenie sa počas prevádzky zahrieva. Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
- Spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by sa so spotrebičom nemali hrať.
- Nezakrývajte radiátor.
- Nikdy nenechávajte ohrievač bez dozoru, keď je v prevádzke. Keď tento výrobok nepoužívate, vždy ho vypnite a odpojte z elektrickej zásuvky.
- Ohrievač nepoužívajte počas spánku ani ho neumiestňujte vedľa spiacej osoby.
- Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať, keď ohrievač používajú deti, invalidi alebo starší ľudia.
- Radiátor nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickú zásuvku.
- Nezakrývajte drôty. Uistite sa, že na kábli nie sú žiadne prekážky v mieste, kde je ohrievač umiestnený.
- Nepoužívajte ohrievač, ak spozorujete poškodený kábel alebo zástrčku. Nepoužívajte ho, ak ohrievač nefunguje správne, spadol alebo je poškodený.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Ohrievač by sa mal používať v dobre vetranom priestore. Nevkladajte ani nedovoľte, aby sa predmety dostali do ventilačných alebo výfukových otvorov. Žiadnym spôsobom neblokujte vstupy ani výstupy vzduchu.
- Nepoužívajte na mäkké povrchy. Používajte ho iba na rovných, suchých a stabilných povrchoch.
- Neumiestňujte ohrievač do blízkosti horľavých materiálov, povrchov alebo látok, ako je nábytok, vankúše, závesy. Radiátor by mal byť umiestnený vo vzdialenosti minimálne 1 m od vyššie uvedených materiálov.

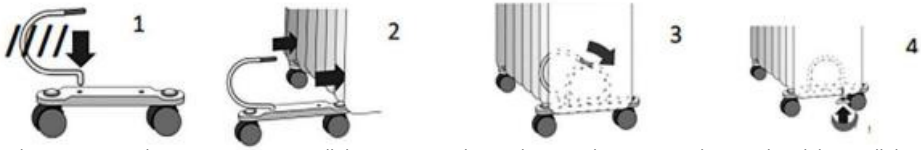
- Radiátor nepoužívajte na sušenie bielizne, ani si naň nesadajte.
- Radiátor sa počas používania zahrieva. Nedovoľte, aby sa dostal do kontaktu s pokožkou. Pri prenose produktu počkajte.
- Ak chcete ohrievač odpojiť, vypnite jednotku a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Uistite sa, že v rovnakom okruhu ako ohrievač sa nepoužívajú žiadne iné spotrebiče.
- Radiátor je naplnený príslušným množstvom špeciálneho oleja.
- Opravy vyžadujúce otvorenie olejovej nádrže smie vykonávať iba výrobca alebo jeho servisný zástupca, ktorého treba kontaktovať v prípade úniku oleja.
- Pri likvidácii spotrebiča dodržujte predpisy týkajúce sa likvidácie oleja.
- Ohrievač by sa nemal používať v miestnosti s podlahovou plochou menšou ako 5 m².
- Kábel neumiestňujte do blízkosti horúceho povrchu spotrebiča.
- Ohrievač nepoužívajte, ak spadol alebo vykazuje známky poškodenia.
- Ohrievač sa musí používať na vodorovnom a stabilnom povrchu.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zapínať/vypínať spotrebič iba vtedy, ak je umiestnený alebo inštalovaný v normálnej prevádzkovej polohe a ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú spotrebič zapájať, regulovať, čistiť ani udržiavať.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu spotrebiča, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám.
- Význam tejto ikony je „NEZAKRÝVAŤ“ 
- Nezapájajte ani neodpájajte spotrebič z elektrickej zásuvky mokrými rukami.
- Ohrievač by sa nemal používať v miestnostiach s vysokou vlhkosťou. Radiátor má triedu ochrany IPX0.

POZOR
Ohrievač by sa nemal používať v malých miestnostiach, kde ľudia nemôžu sami opustiť miestnosť, pokiaľ nie je zabezpečený stály dozor.

POZOR
Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, záclony a iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 1 m od výstupu vzduchu.

INŠTALÁCIA RADIÁTORA

1. Otočte radiátor hore dnom a postavte ho stabilne. Chráňte podlahu a lakované prvky zariadenia pred možným poškriabaním.
2. Pripevnite plošiny kolies pomocou oblúkových konzol. Kolesá by mali byť namontované medzi najvzdialenejšie rebrá chladiča: medzi prvé a druhé a medzi predposledné a posledné rebro.
3. Utiahnite držiak pomocou krídlovej matice.
4. Po inštalácii kolies umiestnite na ne radiátor vo zvislej polohe. Toto je jediná správna poloha, v ktorej môže zariadenie fungovať.



Radiátor je určený len na použitie na podlahu. Umiestnite ho zvislo na tvrdú, rovnú, suchú a teplu odolnú podlahu, pričom vezmite do úvahy všetky dôležité bezpečnostné informácie na predchádzajúcich stranách. Uistite sa, že v okruhu 1 m okolo ohrievača nie sú žiadne horľavé alebo na teplo citlivé materiály alebo látky.

PRIPOJENIE RADIÁTORA

- Pred použitím sa uistite, že je zariadenie správne zostavené.
- Pripojte ohrievač a uistite sa, že napätie uvedené na jeho typovom štítku sa zhoduje s napájacím napätím.
- Aby nedošlo k preťaženiu okruhu, ohrievač by mal byť pripojený iba k okruhu, ku ktorému nie sú pripojené žiadne iné spotrebiče. Nezapájajte ho do rozvodky alebo adaptéra do zásuvky; nepoužívajte predlžovací kábel.
- Ohrievač je možné ovládať pomocou ovládacieho panela na zariadení alebo pomocou priloženého diaľkového ovládača. Tlačidlá na oboch zariadeniach vykonávajú rovnaké funkcie. Pri používaní diaľkového ovládača majte na pamäti, že obsahuje 2 batérie veľkosti "AAA". Pri používaní diaľkového ovládača vždy nasmerujte signál na ovládací panel ohrievača, pričom dodržujte maximálnu vzdialenosť približne 2 metre.

POZOR!

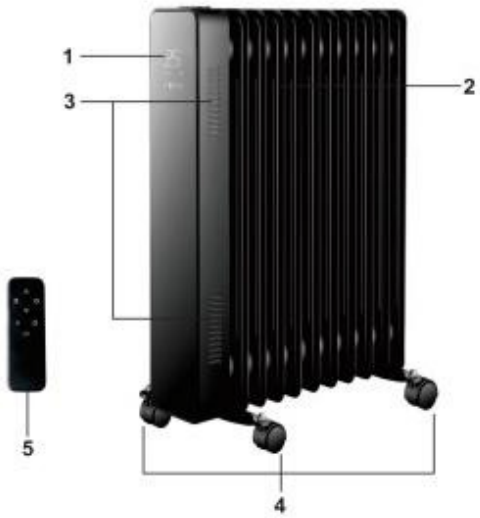
- Zariadenie nie je možné používať bez nainštalovaných kolies.
- Ohrievač používajte vždy len vo zvislej polohe s nohami dole.
- Keď sa ohrievač dlhší čas nepoužíval alebo je prvýkrát zapnutý, môžu unikať pachy a výpary. Je to normálne a zmizne, keď je ohrievač nejaký čas zapnutý.

POPIS ZARIADENIA

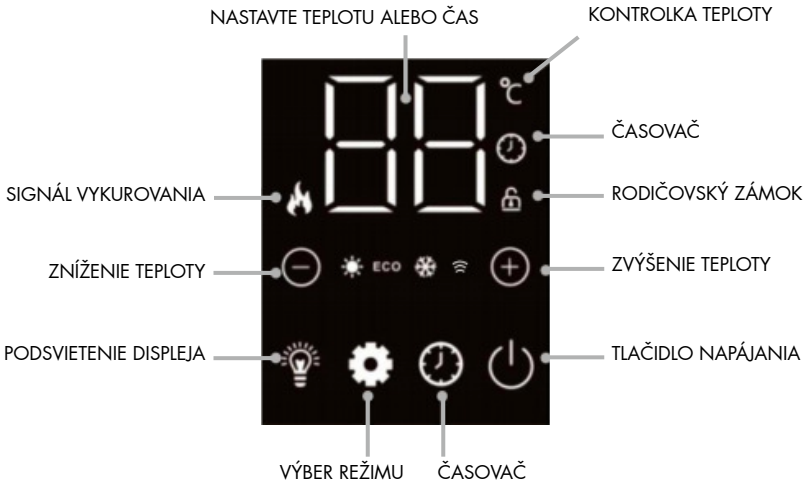
1. LED ovládací panel
2. Vyhrievacie rebrá (množstvo závisí od verzie)
3. Vetracie štrbiny
4. kolika
5. Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie je napájané 2 "AAA" batériami.

Radiátor je dodávaný s nenamontovanými kolesami a držiakmi. Po inštalácii počkajte aspoň 5 minút, kým sa všetok olej ustáli a dostane sa k vykurovaciemu telesu pred pripojením k napájaniu.



OVLÁDACÍ PANEL A POPIS FUNKCIE





REŽIMY VYKUROVANIA

- Po pripojení ohrievača k zdroju napájania stlačte bočný spínač a ohrievač prejde do pohotovostného režimu.
- Ak chcete ohrievač zapnúť, stlačte tlačidlo napájania a na displeji sa zobrazí symbol ohňa a zariadenie sa zahreje. Potom môžete nastaviť nasledujúce prevádzkové režimy:

KOMFORT

- Komfortný režim - v tomto režime ohrievač pracuje na maximálny výkon. V závislosti od verzie modelu je to 1500W, 2000W alebo 2500W.

EKO ECO

- Režim úspory energie - v tomto režime ohrievač pracuje s nízkym výkonom a spotrebuje menej elektriny. Toto by mal byť predvolený režim prevádzky. V závislosti od verzie modelu je to 600W, 800W alebo 1000W.

ANTI-FROST

- Režim proti zamrznutiu. V tomto režime ohrievač začne pracovať, keď okolitá teplota klesne pod 5 °C, a prestane vyhrievať, keď teplota okolia stúpne nad 7 °C.

NASTAVENIE TEPLOTY

- Ak chcete nastaviť teplotu v režime ECO alebo COMFORT, stlačte tlačidlo zníženia alebo zvýšenia teploty. Teplotu v oboch režimoch je možné nastaviť od 5 °C do 35 °C, ale v režime ANTI-FROST sa teplota nedá upraviť.

NASTAVENIA ČASOVAČA 

- Ak chcete nastaviť časovač, stlačte tlačidlo TIMER. Časovač je možné nastaviť od 1 do 24 hodín. Po nastavení času budú číslice blikať a obrazovka sa vráti do pôvodného režimu vykurovania. Na displeji ovládacieho panela sa rozsvieti ikona časovača, čo znamená, že časovač je nastavený. Keď je časovač zapnutý, ohrievač sa po uplynutí nastaveného času automaticky vráti do prevádzkového režimu.

RODIČOVSKÝ ZÁMOK 

- Súčasne stlačte a podržte tlačidlá zvýšenia a teploty na ovládacom paneli. Na displeji sa zobrazí ikona detskej zámky. V tomto bode je ovládací panel zablokovaný (diaľkový ovládač možno stále používať mimo funkcie osvetlenia). Ak chcete zámok deaktivovať, stlačte a podržte rovnaké tlačidlá na ovládacom paneli alebo tlačidlo zámku na diaľkovom ovládači, kým ikona nezmizne z displeja.

JAS DISPLEJA 

- Ak chcete upraviť jas podsvietenia displeja, stlačte tlačidlo podsvietenia displeja. Jedným stlačením stlmíte svetlo na 50 %. Opätovným stlačením obrazovku úplne vypnete. Opätovným stlačením zapnete maximálny jas.
- Pri používaní diaľkového ovládača podržte stlačené tlačidlo podsvietenia displeja, aby ste počas prevádzky vypli podsvietenie displeja. Opätovným stlačením zapnete podsvietenie.

VYPNUTIE OHRIEVAČA: 

- Stlačením tlačidla POWER prejdete do pohotovostného režimu. Pred odpojením alebo opätovným spustením ohrievača počkajte, kým nevychladne.
- Ak chcete ohrievač úplne vypnúť, stlačte bočný vypínač a potom odpojte napájací kábel od zdroja napájania.

POZOR! Po vypnutí napájania potrebuje ohrievač nejaký čas na vychladnutie. Pred prenosom by ste mali vždy chvíľu počkať.

BEZPEČNOSŤ

Radiátor má tri bezpečnostné prvky.

Termostat:

V prípade prehriatia sa ohrievač automaticky prepne na nízky ohrev a sám sa resetuje, keď sa teplota po krátkom ochladení vráti do normálu. Ak prehrievanie alebo abnormálny výkon pretrváva, kontaktujte naše servisné stredisko.

Automatické tepelné vypnutie:

Tento systém vypne ohrievač v prípade prehriatia alebo poruchy. Ak prehrievanie alebo abnormálny výkon pretrváva, kontaktujte naše servisné stredisko.

Prepínač sklonu:

Táto technológia vypne ohrievač, ak sa prevráti alebo nakloní do polohy, ktorá ohrozuje bezpečnú prevádzku. Ak k tomu dôjde, vráťte radiátor do zvislej polohy, ale buďte opatrní, pretože bude stále horúci. Po vrátení ohrievača do zvislej polohy sa ohrievač vráti do prevádzky.

WI-FI PRIPOJENIE

Podľa pokynov nižšie pripojte svoj smartfón alebo tablet k ohrievaču cez WiFi.

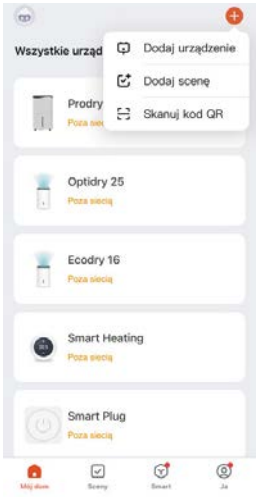
Pozor! *Nasledujúce pokyny slúžia len na informačné účely a sú aktuálne v čase ich vývoja. Vzhľadom na neustály vývoj aplikácií a softvéru sa tento proces a vzhľad aplikácie alebo jednotlivých funkcií môže v budúcnosti líšiť.*

Prenosová frekvencia: 2412-2472MHz

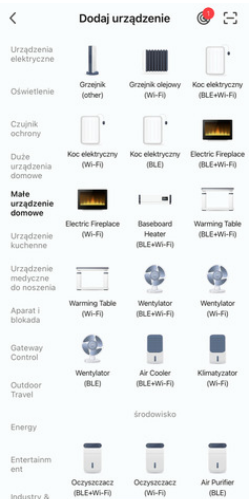
Príprava

- Pred spustením pripojenia sa uistite, že je zariadenie v pohotovostnom režime (sieťový vypínač je zapnutý, ale zariadenie je vypnuté),
- Uistite sa, že je váš telefón alebo tablet pripojený k 2,4G WIFI sieti. Váš mobilný telefón a inteligentné zariadenie sa musia nachádzať v príslušnom rozsahu sily signálu smerovača WIFI (informácie o maximálnom dosahu nájdete v špecifikáciách smerovača).

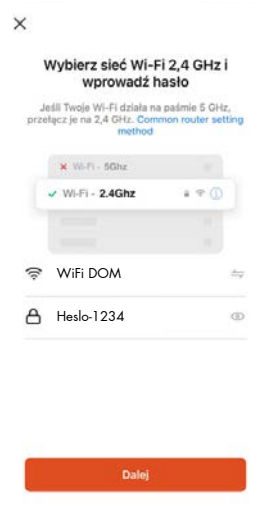
Stiahnite si a nainštalujte mobilnú aplikáciu Mission Air do svojho smartfónu alebo tabletu a v prípade potreby sa zaregistrujte alebo prihláste.



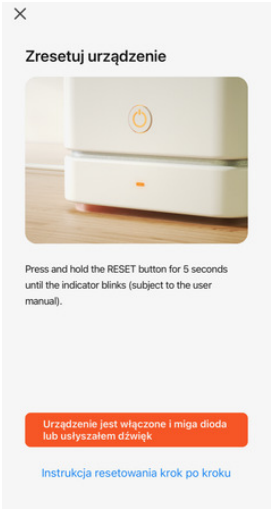
Ak chcete pridať nové zariadenie, vyberte možnosť „+" v pravom hornom rohu.



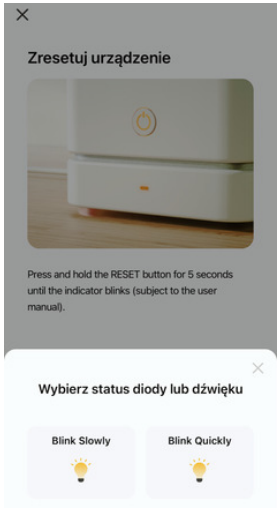
Vyberte kartu „Malé domáce spotrebiče" a zo zoznamu „wifi ohrievač".



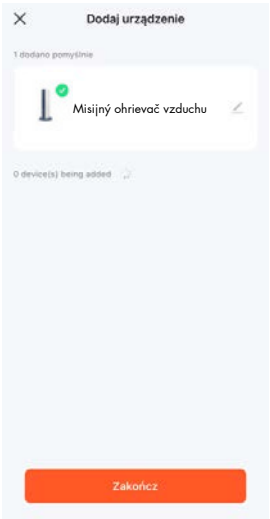
Vyberte príslušnú sieť WiFi a zadajte heslo na prístup k nej.



Keď je ohrievač vypnutý, podržte tlačidlo podsvietenia stlačené približne 5 sekúnd, kým nezačne blikať ikona WiFi na ovládacom paneli.



V aplikácii potvrďte, že ikona WiFi na paneli chladiča bliká.



Zariadenie bolo úspešne pridané. V tomto bode môžete zmeniť názov.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby odpojte spotrebič od zdroja napájania a počkajte, kým úplne nevychladne.
- Pomocou vysávača opatrne odstráňte prach zo zariadenia.
- Keď si váš radiátor vyžaduje dôkladnejšie čistenie, utrite vonkajšie povrchy vlhkou handričkou.
- Neumývajte prístroj priamo pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte dráždivé čistiace prostriedky alebo saponáty.

SKLADOVANIE

- Odpojte spotrebič a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, vložte ho spolu s návodom na použitie do originálnej škatule a uskladnite na suchom a vetranom mieste.
- Počas skladovania neklaďte na obal ťažké predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMU

Ak sa zariadenie nezapne, postupujte podľa pokynov nižšie:

- Skontrolujte, či je ohrievač zapojený a či elektrická zásuvka funguje správne.
- Skontrolujte elektrickú poistku budovy.
- Ak zariadenie stále nefunguje správne, kontaktujte autorizované servisné stredisko, aby zariadenie skontrolovalo a prípadne opravilo.

POZNÁMKA: AK SA NA VAŠOM ZARIADENÍ VYSKYTNE PROBLÉM, ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SA HO NEPOKÚŠAJTE OPRAVIŤ SAMI. TAKÉTO KONANIA ZRUŠUJÚ VAŠU ZÁRUKU A MOHLI BY SPÔSOBIŤ POŽIAR, ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŠKODENIE MAJETKU ALEBO ZRANENIE OSOB. V PRÍPADE NESPRÁVNEJ OBSLUHY ZARIADENIA KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM ALEBO DISTRIBÚTORA.

Tento produkt je označený značkou CE, čím sa preukazuje súlad so smernicou o nízkom napätí 2014/35/EU a smernicou o elektromagnetickej kompatibilite (2014/30/EU) v platnom znení.

ŠPECIFIKÁCIA

MODELKY	**Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W**
ZDROJ ENERGIE	220~240V-50-60Hz
MENOVITÝ VÝKON (V ZÁVISLOSTI OD VERZIE)	600W-1500W / 800W-2000W / 1000W-2500W
ČISTÁ HMOTNOSŤ (V ZÁVISLOSTI OD VERZIE)	7 kg / 9,6 kg / 11,2 kg
VÝŠKA (BEZ NÔH)	550 mm
VÝŠKA (S NOHAMI)	630 mm
ŠÍRKA (S NOHAMI)	235 mm
DĹŽKA (V ZÁVISLOSTI OD VERZIE)	305 mm / 375 mm / 445 mm
POČET REBIER (V ZÁVISLOSTI OD VERZIE)	7/9/11
ROZMERY JEDNÉHO REBRA	120 x 550 x 35 mm
VODOTESNÝ	IPX0
ROZSAH TEPLÔT	5-35 °C
DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA	ok 1,5m



Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho, aby ste zabezpečili udržateľné opätovné použitie materiálnych zdrojov. Opýtajte sa personálu v stredisku na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili, čo musíte urobiť, aby ste vrátili použité zariadenie, aby ho mohli bezpečne recyklovať.

1. Na výrobok, ku ktorému je vydaný tento záručný list, poskytuje výrobca záručnú dobu 24 mesiacov.
2. Táto záruka sa vzťahuje na skryté materiálové alebo konštrukčné chyby zariadenia, ktoré bránia jeho používaniu v súlade s určeným účelom.
3. Maximálny nárok na záruku sa rovná hodnote jednorazového nákupu zariadenia kvalifikovaného Garantom na výmenu. Garant nezodpovedá za žiadne ďalšie náklady vyplývajúce z chybnej prevádzky zariadenia.
4. Vady výrobku odhalené v záručnej dobe budú bezplatne odstránené do 14 pracovných dní odo dňa doručenia tovaru do sídla spoločnosti. To neplatí pre poruchy uvedené v bode 14.
5. Akékoľvek zmeny ustanovení v záručnom liste a stopy zmien alebo pokusov o štrukturálne zmeny produktu a nezávislé opravy mimo autorizovaného servisného strediska, ako aj používanie produktu, najmä nedbalé zaobchádzanie, vystavenie kvapalinám, vlhkosti, korózii alebo oxidácii, zistené počas záručného servisu, majú za následok stratu platnosti záruky.
6. Záruka stráca platnosť, ak je poškodená záručná pečať alebo sériové číslo.
7. Na výrobok sa vzťahuje podomová záruka len v Poľsku, takže v prípade uznanej reklamácie je doprava do servisu realizovaná kuriérom na náklady výrobcu. Sťažnosti je potrebné podávať prostredníctvom servisného formulára dostupného na našej webovej stránke.
8. Doprava zariadenia do servisného strediska mimo Poľska je na náklady užívateľa.
9. Podmienkou opravy je dodanie produktu s podpísaným záručným listom a dokladom o kúpe produktu (účtenka, faktúra).
10. Zariadenie musí byť vhodne zabalené a pripravené pre kuriéra. Služba nezodpovedá za poškodenie počas prepravy spôsobené nevhodne zabalenou zásielkou.
11. V prípade nesplnenia niektorej z podmienok tejto záruky bude tovar vrátený v nezmenenom stave na náklady kupujúceho.
12. Všetku korešpondenciu, vrátenie tovaru a sťažnosti posielajte na servisnú adresu uvedenú na našej webovej stránke.
13. Záruka na predávaný spotrebný tovar nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou.
14. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku spôsobené bežným opotrebovaním a na tieto prípady:

- mechanické poškodenie výrobku a vady ním spôsobené,

- škody a chyby spôsobené:

- nesprávne alebo v rozpore s návodom na použitie, skladovanie a údržbu,
- používanie alebo ponechanie produktu v nevhodných podmienkach (nadmerná vlhkosť, príliš vysoká alebo príliš nízka teplota, slnečné žiarenie atď.),
- neoprávnené opravy, zmeny alebo konštrukčné zmeny (vykonané používateľom alebo inými neoprávnenými osobami),
- pripojenie ďalšieho zariadenia, ktoré nie je odporúčané výrobcom produktu,
- nesprávne napájacie napätie, prepätie v napájacej inštalácii.

Um eine lange Lebensdauer und einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten, lesen und befolgen Sie bitte die Installations- und Betriebsanleitung sorgfältig.

1. Wichtige Sicherheitshinweise.....87-88
2. Montage und Anschluss.....89
3. Funktionsbeschreibung.....90-92
4. WLAN-Verbindung.....93-94
5. Reinigung, Wartung und Lagerung/Fehlerbehebung.....95
6. Spezifikationen.....96
7. Garantiebedingungen.....97
8. Garantiekarte.....98

Aufmerksamkeit!
Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie die Heizung in Betrieb nehmen. Verwenden Sie den Ventilator nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.

VIELEN DANK FÜR DEN KAUF EINES MISSION AIR® ÖLKÜHLERS!

www.missionair.pl

WARNUNG

Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Bewegen, Warten oder Reinigen aus der Steckdose gezogen ist.

WICHTIG!

Beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, darunter die folgenden:

- Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle den elektrischen Anforderungen des Geräts entspricht (220–240 V ~ 50–60 Hz).
- Schließen Sie das Gerät an eine einphasige Wechselstromquelle mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
- Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhielten eine Einweisung in die Verwendung des Geräts.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Decken Sie den Heizkörper nicht ab.
- Lassen Sie die Heizung während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Schalten Sie dieses Produkt immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden.
- Benutzen Sie das Heizgerät nicht während des Schlafens und stellen Sie es nicht neben eine schlafende Person.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Heizgerät von Kindern, Behinderten oder älteren Menschen benutzt wird.
- Der Heizkörper darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
- Decken Sie die Kabel nicht ab. Stellen Sie sicher, dass das Kabel im Bereich der Heizung frei von Hindernissen ist.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn Sie ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker bemerken. Verwenden Sie es nicht, wenn das Heizgerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dieses überhitzen und einen Brand verursachen kann.
- Die Heizung sollte in einem gut belüfteten Bereich verwendet werden. Stecken Sie keine Gegenstände in die Belüftungs- oder Abluftöffnungen und lassen Sie diese auch nicht hinein. Blockieren Sie die Luftein- und -auslässe auf keinen Fall.
- Nicht auf weichen Oberflächen verwenden. Verwenden Sie es nur auf ebenen, trockenen und stabilen Oberflächen.
- Stellen Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Oberflächen oder Substanzen wie Möbeln, Kissen oder Vorhängen auf. Der Heizkörper sollte mindestens 1 m von den oben genannten Materialien entfernt aufgestellt werden.

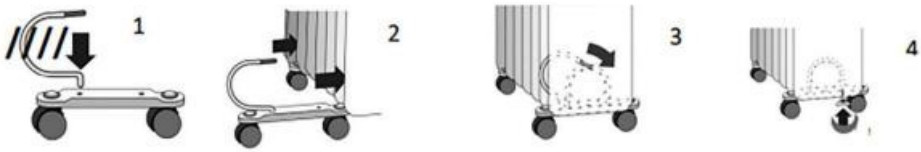
- Benutzen Sie den Heizkörper nicht zum Wäschetrocknen und setzen Sie sich nicht darauf.
- Der Heizkörper wird während des Betriebs heiß. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut. Bitte warten Sie beim Übertragen des Produkts.
- Um die Heizung zu trennen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass keine anderen Geräte am selben Stromkreis wie die Heizung verwendet werden.
- Der Kühler wird mit der entsprechenden Menge Spezialöl befüllt.
- Reparaturen, die das Öffnen des Öltanks erfordern, dürfen nur vom Hersteller oder seinem Servicevertreter durchgeführt werden, der im Falle eines Öllecks kontaktiert werden sollte.
- Bitte beachten Sie bei der Verschrottung des Gerätes die Vorschriften zur Ölentsorgung.
- Der Heizstrahler sollte nicht in Räumen mit einer Grundfläche von weniger als 5 m² verwendet werden.
- Verlegen Sie das Kabel nicht in der Nähe einer heißen Oberfläche des Geräts.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
- Der Heizstrahler muss auf einer waagerechten und stabilen Fläche verwendet werden.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein-/ausschalten, wenn es an seiner normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren, reinigen oder warten.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Bedeutung dieses Symbols ist „NICHT ABDECKEN“ 
- Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen in die Steckdose und ziehen Sie den Stecker auch nicht daraus.
- Das Heizgerät sollte nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden. Der Strahler verfügt über die Schutzklasse IPX0.

WARNUNG
Das Heizgerät sollte nicht in kleinen Räumen verwendet werden, in denen Personen den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

WARNUNG
Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge und andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.

HEIZKÖRPERINSTALLATION

1. Drehen Sie den Heizkörper um und stellen Sie ihn stabil hin. Schützen Sie den Boden und die lackierten Teile des Geräts vor möglichen Kratzern.
2. Befestigen Sie die Radplattformen mit bogenförmigen Halterungen. Die Räder sollten zwischen den äußersten Rippen des Kühlers montiert werden: zwischen der ersten und zweiten sowie zwischen der vorletzten und letzten Rippe.
3. Die Halterung mit der Flügelmutter festziehen.
4. Nach der Montage der Räder stellen Sie den Heizkörper senkrecht darauf. Dies ist die einzig richtige Position, in der das Gerät funktionieren kann.



Der Heizkörper ist nur für die Verwendung als Standheizkörper vorgesehen. Stellen Sie es aufrecht auf einen harten, ebenen, trockenen und hitzebeständigen Boden und beachten Sie dabei alle wichtigen Sicherheitshinweise auf den vorherigen Seiten. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von 1 m um das Heizgerät keine brennbaren oder wärmeempfindlichen Materialien oder Stoffe befinden.

ANSCHLUSS DES HEIZKÖRPERS

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß zusammengebaut ist.
- Schließen Sie das Heizgerät an und achten Sie dabei darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Versorgungsspannung übereinstimmt.
- Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, sollte die Heizung nur an einen Stromkreis angeschlossen werden, an dem keine anderen Geräte angeschlossen sind. Schließen Sie es nicht an eine Steckdosenleiste oder einen Steckdosenadapter an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Die Steuerung des Heizgeräts erfolgt über das Bedienfeld am Gerät oder über die mitgelieferte Fernbedienung. Die Tasten beider Geräte erfüllen die gleichen Funktionen. Bitte beachten Sie bei der Verwendung der Fernbedienung, dass diese 2 Batterien der Größe „AAA" enthält. Richten Sie das Signal bei der Verwendung der Fernbedienung immer auf das Bedienfeld der Heizung und halten Sie dabei einen maximalen Abstand von etwa 2 Metern ein.

WARNUNG!

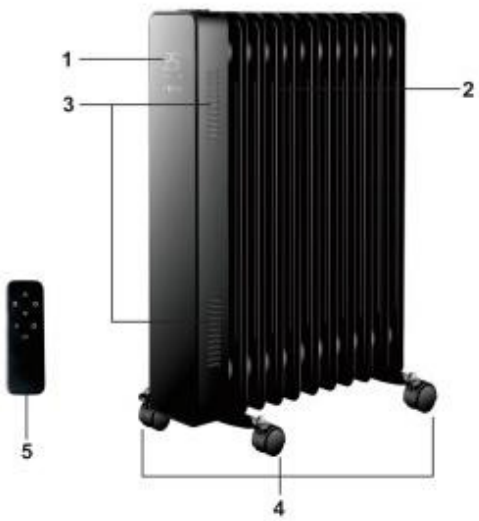
- Ohne montierte Räder ist eine Nutzung des Geräts nicht möglich.
- Verwenden Sie das Heizgerät immer nur in vertikaler Position mit den Füßen nach unten.
- Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht benutzt wurde oder zum ersten Mal eingeschaltet wird, können Gerüche und Dämpfe austreten. Dies ist normal und verschwindet, wenn die Heizung eine Zeit lang eingeschaltet war.

GERÄTEBESCHREIBUNG

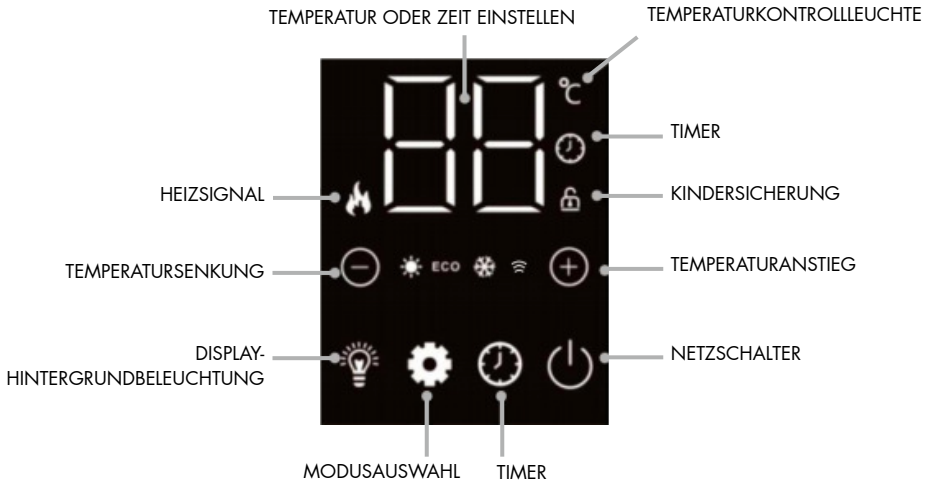
1. LED-Bedienfeld
2. Heizrippen (Anzahl je nach Ausführung)
3. Lüftungsschlitze
4. Kolik
5. Fernbedienung

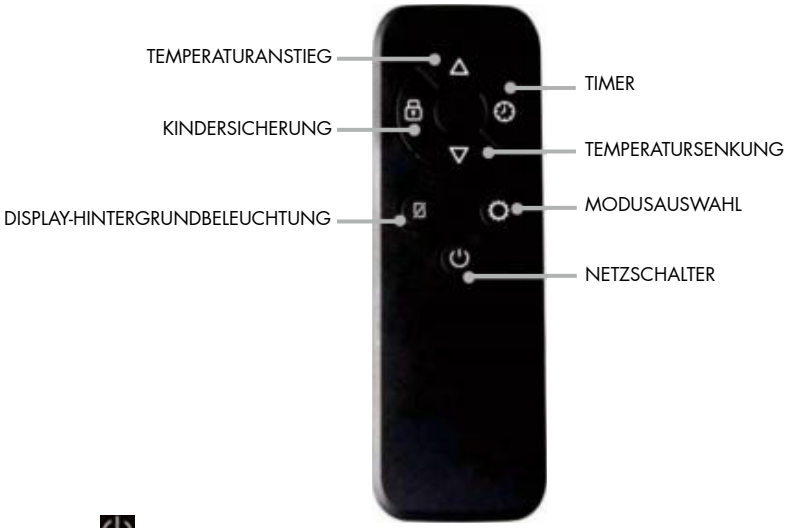
Die Fernbedienung wird mit 2 AAA-Batterien betrieben.

Der Heizkörper wird mit unmontierten Rädern und Halterungen geliefert. Warten Sie nach der Installation mindestens 5 Minuten, bis sich das gesamte Öl stabilisiert hat und das Heizelement erreicht hat, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.



BEDIENFELD UND FUNKTIONSBESCHREIBUNG





HEIZMODI

- Sobald die Heizung an die Stromversorgung angeschlossen ist, drücken Sie den Seitenschalter und die Heizung wechselt in den Standby-Modus.
- Um die Heizung einzuschalten, drücken Sie die Einschalttaste. Auf dem Display erscheint ein Feuersymbol und das Gerät heizt. Anschließend können Sie folgende Betriebsarten einstellen:

KOMFORT

- Komfortmodus – in diesem Modus arbeitet die Heizung mit maximaler Leistung. Je nach Modellvariante beträgt diese 1500W, 2000W oder 2500W.

ÖKO ECO

- Energiesparmodus – in diesem Modus arbeitet die Heizung mit geringerer Leistung und verbraucht weniger Strom. Dies sollte der Standardbetriebsmodus sein. Je nach Modellvariante beträgt diese 600W, 800W oder 1000W.

Frostschutz

- Frostschutzmodus. In diesem Modus beginnt die Heizung zu arbeiten, wenn die Umgebungstemperatur unter 5 °C fällt, und stoppt die Heizung, wenn die Umgebungstemperatur über 7 °C steigt.

EINSTELLEN DER TEMPERATUR

- Um die Temperatur im ECO- oder COMFORT-Modus einzustellen, drücken Sie die Taste zum Verringern oder Erhöhen der Temperatur. Die Temperatur kann in beiden Modi von 5 °C bis 35 °C eingestellt werden, im ANTI-FROST-Modus kann die Temperatur jedoch nicht angepasst werden.

TIMER-EINSTELLUNGEN 

- Um den Timer einzustellen, drücken Sie die TIMER-Taste. Der Timer kann von 1 bis 24 Stunden eingestellt werden. Sobald die Zeit eingestellt ist, blinken die Ziffern und der Bildschirm kehrt zum ursprünglichen Heizmodus zurück. Das Timer-Symbol leuchtet auf dem Display des Bedienfelds auf und zeigt damit an, dass der Timer eingestellt ist. Bei eingeschaltetem Timer kehrt die Heizung nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch in den Betriebsmodus zurück.

KINDERSICHERUNG 

- Halten Sie die Erhöhungs- und Temperaturtasten auf dem Bedienfeld gleichzeitig gedrückt. Das Kindersicherungssymbol wird auf dem Display angezeigt. Zu diesem Zeitpunkt ist das Bedienfeld gesperrt (die Fernbedienung kann weiterhin außerhalb der Beleuchtungsfunktion verwendet werden). Um die Sperre zu deaktivieren, halten Sie dieselben Tasten auf dem Bedienfeld oder die Sperrtaste auf der Fernbedienung gedrückt, bis das Symbol vom Display verschwindet.

Displayhelligkeit 

- Um die Helligkeit der Display-Hintergrundbeleuchtung anzupassen, drücken Sie die Display-Hintergrundbeleuchtungstaste. Durch einmaliges Drücken wird das Licht auf 50 % gedimmt. Drücken Sie erneut, um den Bildschirm vollständig auszuschalten. Drücken Sie erneut, um die maximale Helligkeit einzuschalten.
- Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, halten Sie die Taste für die Display-Hintergrundbeleuchtung gedrückt, um die Display-Hintergrundbeleuchtung während des Betriebs auszuschalten. Drücken Sie erneut, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.

AUSSCHALTEN DER HEIZUNG: 

- Drücken Sie die POWER-Taste, um in den Standby-Modus zu wechseln. Warten Sie, bis die Heizung abgekühlt ist, bevor Sie den Stecker ziehen oder neu starten.
- Um die Heizung vollständig auszuschalten, drücken Sie den seitlichen Netzschalter und ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Stromquelle.

AUFMERKSAMKEIT! Nach dem Abschalten der Stromversorgung benötigt die Heizung einige Zeit zum Abkühlen. Vor dem Übertragen sollten Sie immer eine kurze Zeit warten.

SICHERHEIT

Der Heizkörper verfügt über drei Sicherheitsfunktionen.

Thermostat:

Bei Überhitzung schaltet die Heizung automatisch auf niedrige Heizleistung um und stellt sich nach einer kurzen Abkühlphase wieder zurück, wenn die Temperatur wieder im Normalbereich liegt. Wenn die Überhitzung oder die anormale Leistung weiterhin besteht, wenden Sie sich an unser Servicecenter.

Automatische thermische Abschaltung:

Dieses System schaltet die Heizung im Falle einer Überhitzung oder Fehlfunktion ab. Wenn die Überhitzung oder die anormale Leistung weiterhin besteht, wenden Sie sich an unser Servicecenter.

Neigungsschalter:

Diese Technologie schaltet die Heizung aus, wenn sie umkippt oder in eine Position gekippt wird, die den sicheren Betrieb beeinträchtigt. Wenn dies passiert, stellen Sie den Heizkörper wieder in die aufrechte Position, aber seien Sie vorsichtig, da er immer noch heiß ist. Sobald die Heizung wieder in die vertikale Position gebracht wird, nimmt sie den Betrieb wieder auf.

WLAN-VERBINDUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um Ihr Smartphone oder Tablet über WLAN mit Ihrer Heizung zu verbinden.

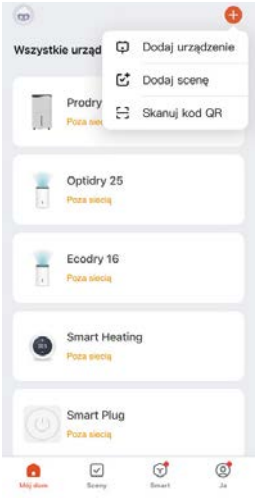
Aufmerksamkeit! *Die folgenden Richtlinien dienen ausschließlich zu Informationszwecken und sind zum Zeitpunkt ihrer Entwicklung aktuell. Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung von Anwendungen und Software kann es in Zukunft zu Abweichungen von diesem Ablauf und dem Erscheinungsbild der Anwendung bzw. einzelner Funktionen kommen.*

Übertragungsfrequenz: 2412-2472 MHz

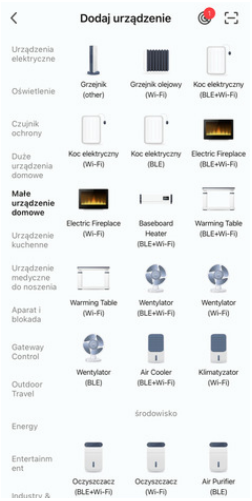
Vorbereitung

- Bevor Sie eine Verbindung herstellen, vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet (Netzschalter ist eingeschaltet, aber das Gerät ist ausgeschaltet).
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon oder Tablet mit einem 2,4G-WLAN-Netzwerk verbunden ist. Ihr Mobiltelefon und Smart-Gerät müssen sich innerhalb der entsprechenden Signalstärkereichweite Ihres WLAN-Routers befinden (Informationen zur maximalen Reichweite finden Sie in den Spezifikationen Ihres Routers).

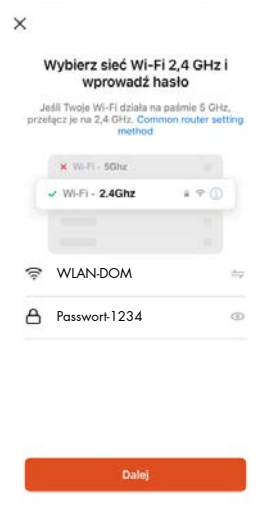
Laden Sie die mobile Mission Air-App herunter, installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet und registrieren oder melden Sie sich bei Bedarf an.



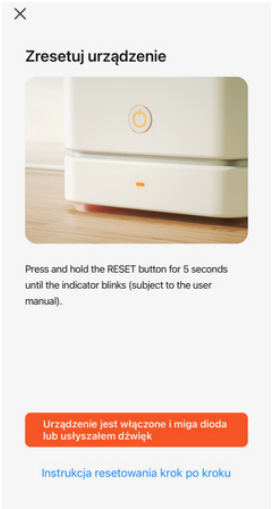
Wählen Sie die Option „+" in der oberen rechten Ecke, um ein neues Gerät hinzuzufügen.



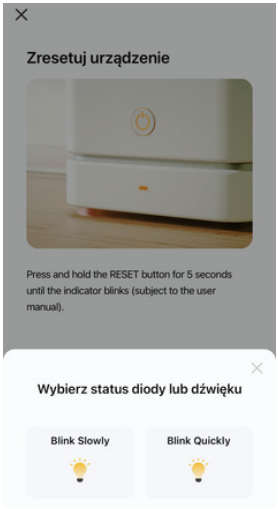
Wählen Sie die Registerkarte „Kleine Haushaltsgeräte" und „WLAN-Heizung" aus der Liste.



Wählen Sie das entsprechende WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein, um darauf zuzugreifen.



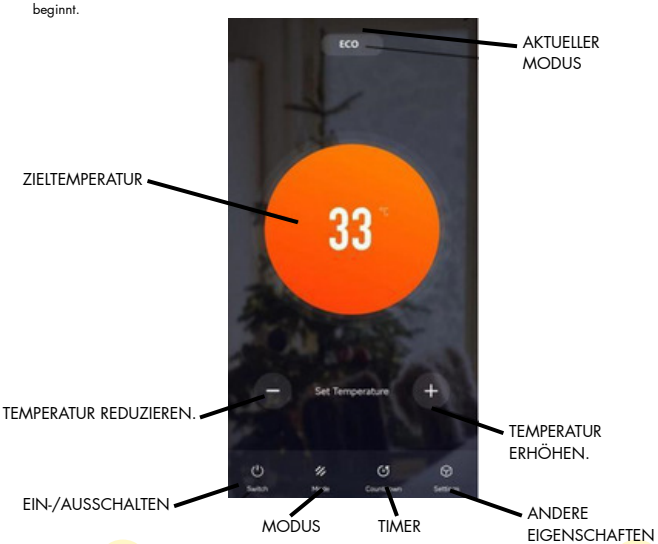
Halten Sie bei ausgeschalteter Heizung die Hintergrundbeleuchtungstaste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis das WLAN-Symbol auf dem Bedienfeld zu blinken beginnt.



Bestätigen Sie in der App, dass das WLAN-Symbol auf dem Heizkörperpanel blinkt.



Das Gerät wurde erfolgreich hinzugefügt. An dieser Stelle können Sie den Namen ändern.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungsarbeiten von der Stromquelle und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem Staubsauger vom Gerät.
- Wenn Ihr Heizkörper eine gründlichere Reinigung benötigt, wischen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Waschen Sie das Gerät nicht direkt unter fließendem Wasser.
- Verwenden Sie keine reizenden Reinigungs- oder Reinigungsmittel.

LAGERUNG

- Bitte ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, legen Sie es zusammen mit der Bedienungsanleitung in den Originalkarton und lagern Sie es an einem trockenen und belüfteten Ort.
- Stellen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf das Paket.

PROBLEMLÖSUNG

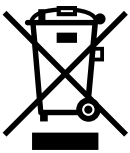
Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

- Überprüfen Sie, ob die Heizung eingesteckt ist und die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert.
- Überprüfen Sie die elektrische Sicherung des Gebäudes.
- Wenn das Gerät immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um das Gerät überprüfen und gegebenenfalls reparieren zu lassen.

HINWEIS: FALLS BEI IHREM GERÄT EIN PROBLEM AUFTRITT, VERSUCHEN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, ES SELBST ZU REPARIEREN. DERARTIGE MASSNAHMEN FÜHREN ZUM ERLÖSCHEN IHRER GARANTIE UND KÖNNEN ZU BRAND, STROMSCHLAG, SACHSCHÄDEN ODER PERSONENSCHÄDEN FÜHREN. IM FALLE EINES UNSACHGEMÄSSEN GERÄTEBETRIEBS WENDEN SIE SICH AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER ODER EINEN HÄNDLER.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung zum Nachweis der Konformität mit der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) in der jeweils gültigen Fassung.

MODELLE	Mission Air® OSLO 1500/2000/2500W
STROMQUELLE	220~240V-50-60Hz
NENNLEISTUNG (JE NACH AUSFÜHRUNG)	600 W – 1500 W / 800 W – 2000 W / 1000 W – 2500 W
NETTOGEWICHT (JE NACH AUSFÜHRUNG)	7kg / 9,6kg / 11,2kg
HÖHE (OHNE BEINE)	550 mm
HÖHE (MIT BEINEN)	630 mm
BREITE (MIT BEINEN)	235 mm
LÄNGE (JE NACH AUSFÜHRUNG)	305 mm / 375 mm / 445 mm
ANZAHL DER RIPPEN (JE NACH AUSFÜHRUNG)	7 / 9 / 11
ABMESSUNGEN EINER EINZELNEN RIPPE	120 x 550 x 35 mm
WASSERDICHT	IPX0
TEMPERATURBEREICH	5-35°C
LÄNGE DES NETZKABELS	ok 1,5m



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, führen Sie den Müll bitte dem Recycling zu und sorgen Sie so für eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen. Bitte erkundigen Sie sich beim Personal im Rückgabe- und Sammelzentrum oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, was Sie für die Rückgabe Ihres Altgeräts tun müssen, damit es sicher recycelt werden kann.

1. Der Hersteller gewährt auf das Produkt, für das diese Garantiekarte ausgestellt ist, eine Garantiezeit von 24 Monaten.
2. Diese Garantie deckt versteckte Material- oder Konstruktionsfehler des Geräts ab, die eine bestimmungsgemäße Verwendung verhindern.
3. Der maximale Garantieanspruch entspricht dem einmaligen Kaufwert des vom Garantiegeber zum Austausch berechtigten Gerätes. Für darüber hinausgehende Kosten, die durch eine Fehlbedienung des Gerätes entstehen, haftet der Garantiegeber nicht.
4. Während der Gewährleistungsfrist festgestellte Mängel am Produkt werden innerhalb von 14 Werktagen ab Wareneinlieferung am Firmensitz kostenlos behoben. Dies gilt nicht für die in Punkt 14 aufgeführten Mängel.
5. Jegliche Abweichungen von den Bestimmungen der Garantiekarte sowie Spuren von Veränderungen oder Versuchen baulicher Veränderungen am Produkt und eigenständige Reparaturen außerhalb eines autorisierten Servicecenters sowie die Verwendung des Produkts, insbesondere nachlässige Behandlung, Einwirkung von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit, Korrosion oder Oxidation, die während der Garantieleistung festgestellt werden, führen zum Erlöschen der Garantie.
6. Bei Beschädigung des Garantiesiegels oder der Seriennummer erlischt die Garantie.
7. Für das Produkt gilt nur in Polen eine Tür-zu-Tür-Garantie. Im Falle einer anerkannten Reklamation erfolgt der Transport zum Servicecenter per Kurier auf Kosten des Herstellers. Reklamationen sind über das auf unserer Website verfügbare Serviceformular einzureichen.
8. Der Transport des Geräts zum Servicecenter außerhalb Polens erfolgt auf Kosten des Benutzers.
9. Voraussetzung für die Reparatur ist die Einsendung des Produktes mit unterschriebener Garantiekarte und Kaufbeleg (Kassenbon, Rechnung).
10. Das Gerät muss sachgemäß verpackt und für den Kurier vorbereitet werden. Der Dienst ist nicht für Transportschäden verantwortlich, die durch unsachgemäß verpackte Sendungen entstehen.
11. Sollten einzelne Bedingungen dieser Garantie nicht erfüllt sein, erfolgt die Rücksendung der Ware in unverändertem Zustand auf Kosten des Käufers.
12. Sämtliche Korrespondenz, Rücksendungen und Reklamationen richten Sie bitte an die auf unserer Website angegebene Serviceadresse.
13. Die Gewährleistung für verkaufte Konsumgüter schließt die Rechte des Käufers, die sich aus der Vertragswidrigkeit der Ware ergeben, weder aus, noch beschränkt oder suspendiert sie diese.
14. Die Garantie deckt keine Verschlechterung des Produkts ab, die durch normale Abnutzung und Verschleiß sowie in den folgenden Fällen verursacht wird:

-mechanische Beschädigungen des Produkts und dadurch verursachte Mängel,
-Schäden und Mängel, die entstehen durch:

1. unsachgemäße oder nicht den Anweisungen zur Verwendung, Lagerung und Wartung entsprechende Behandlung,
2. Verwendung oder Lagerung des Produkts unter ungeeigneten Bedingungen (übermäßige Feuchtigkeit, zu hohe oder zu niedrige Temperatur, Sonneneinstrahlung usw.),
3. nicht autorisierte Reparaturen, Umbauten oder bauliche Veränderungen (durch den Benutzer oder andere nicht autorisierte Personen),
4. Anschluss zusätzlicher Geräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden,
5. falsche Versorgungsspannung, Überspannung in der Stromversorgungsanlage.

KARTA GWARANCYJNA

Mission Air®

BRAK NINIEJSZEGO DOKUMENTU POWODUJE UTRATĘ GWARACNJI

NA URZĄDZENIE ELEKTRYCZNE

NAZWA URZĄDZENIA	
SYMBOL URZĄDZENIA	
NUMER FABRYCZNY	

NABYWCA

NAZWA FIRMY	
ADRES	
TELEFON	

SPRZEDAWCA

DATA SPRZEDAŻY	PIECZĄTKA SPRZEDAWCY

INSTALATOR*

DATA INSTALACJI	PIECZĄTKA INSTALATORA

*Jeżeli produkt wymaga instalacji przez uprawnionego specjalistę.